

GEWERBE

ESCHOLZMATT
MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN

GEWERBE-POST Escholzmatt-Marbach

17. Ausgabe | April 2022 | Auflage 5000 Exemplare

GEWERBE

Die GV des Gewerbevereins, welche am 25. März durchgeführt wurde, war die letzte Amtshandlung von Fredy Lötscher. Nach 17 Amtsjahren übergab er das Präsidium an Heinz Gerber. Aktuarin Patricia Portmann hört nach acht Jahren auf. **Seite 4/5**

ZIHLMANN

Nach 37 Jahren als Gründer und Inhaber der A. Zihlmann Dach- und Fassadenbau AG, Marbach, übergaben Adolf und Ruth Zihlmann-Schmid den Betrieb an Sohn Daniel. Er wird das Geschäft zusammen mit seiner Frau Barbara weiterführen. **Seite 7**

DORFMETZG

Auf den 1. April haben Kurt und Helen Bucher die Dorfmetzg in Marbach von Hans und Priska Krügel übernommen. Nach 20 Jahren Berufserfahrung und vielen Kenntnissen kehrt Kurt Bucher als Inhaber in seinen ehemaligen Lehrbetrieb zurück. **Seite 9**



Dorfmetzg
Escholzmatt-Marbach GmbH
eigene Schlachtung · regionale Produkte · Party-Service
www.dorfmetzg-em.ch

Filiale Escholzmatt
Patrik Zihlmann
Hauptstrasse 91, 041 486 28 18
escholzmatt@dorfmetzg-em.ch

Filiale Marbach
Kurt Bucher
Dorfstrasse 32, 034 493 33 02
marbach@dorfmetzg-em.ch



Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr und bezahlen weniger.

Gratis in über 500 Museen. Konzerte, Events und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt. Mehr erfahren unter: **raiffeisen.ch/memberplus**

VORWORT



Fredy Lötscher
Präsident (2005 – 2022)
Gewerbe Escholzmatt-Marbach

Aus dem (Luxus-) Leben eines Handwerkers
Adieu, werte Leserin, werter Leser

Vor 42 Jahren habe ich mich entschieden eine Lehre als Handwerker, als Sanitärinstallateur, zu machen. Und heute bin ich immer noch Handwerker, immer noch Sanitär und ich wünschte nicht, dass es anders wäre.

In diesen Jahrzehnten sind gesellschaftliche Veränderungen passiert, die nicht geplant, oder nicht voraussehbar waren. Viele dieser Veränderungen haben ein Preisschild, sowie Verpflichtungen und Mehraufwand zur Folge. Sie zogen aber auch Wohlstand und Luxus mit sich. Mir ist bewusst:
- dass wir in der Schweiz ein hoch effizientes Gesundheitssystem haben
- dass man uns auf der ganzen Welt um unser Bildungssystem beneidet
- dass ein extremer Fortschritt an Technik uns so vieles im Alltag erleichtert
- dass die Bankzinsen für Hauseigentümer seit langem weniger als 2% betragen
- dass unsere Pensionskassen eine unvorstellbare Summe von 1 Billion Franken verwalten

All diese Faktoren, ich könnte da noch mehr auflisten, sind Luxuswerte erster Güte. Es ist ein Zufall, dass sich meine berufliche Laufbahn exakt in dieser Zeitepoche mit so viel Wohlstand und Luxus abspielt.

Ja, und wenn ich heute etwas nach vorne schaue, sehe ich die «60» am Horizont. Ein Glücksgefühl…? Nicht zwingend! Es erfüllt mich mit Genugtuung, aber auch mit Neugier, was in den nächsten Jahren auf mich zukommt. In der Hoffnung, gesund und fit noch ein paar Jahre als Handwerker zu arbeiten, nehme ich es wies kommt. Ich werde meine «Ämtli», welche ich ausserhalb des Geschäftslebens habe, abtreten, werde die Geschäftsnachfolge planen und hoffe, dass ich künftig etwas mehr Zeit für Hobbys und Familie habe. Mit anderen Worten: Ich gönne mir etwas mehr Freizeit und wünsche mir Luxus der bescheidenen Art.

Ein «Ämtli», habe ich bereits abgetreten. An der GV von «Gewerbe Escholzmatt-Marbach» konnte ich das Präsidium an die nächste Generation weitergeben. Ich wünsche meinem Nachfolger Heinz Gerber viel Glück und gutes Gelingen beim Ausüben dieses durchaus zeitintensiven und verantwortungsvollen Amtes im Dienst der regionalen Wirtschaft.

Es freut mich, wenn ich Sie mit meinen Beiträgen jeweils etwas informieren oder unterhalten konnte. Ich bedanke mich für die netten und positiven Rückmeldungen, die ich in all den Jahren entgegennehmen durfte.

IMPRESSUM

17. Ausgabe – April 2022

Auflage: 6100 Exemplare

Erscheinung: zweimal jährlich

Herausgeber: Verein Gewerbe Escholzmatt-Marbach

Adresse: Gewerbe Escholzmatt-Marbach, Postfach 60, 6182 Escholzmatt

Koordination/Produktionsleitung/Inserateverwaltung: Fritz Lötscher

Design/Layout: Priska Zürcher-Emmenegger

Titelbild: Benedikt Meier

Redaktion: Annalies Studer [as.], Franz Portmann [fp.], Fritz Lötscher [fl.]

Druck: Druckerei Schüpfheim AG

Spedition: Die Schweizerische Post

Verteilgebiet: Alle Haushaltungen in Escholzmatt, Wiggen, Marbach, Schangnau, Schüpfheim, Flühli, Sörenberg, Hasle

www.escholzmatt-marbach.ch/gewerbe

INHALT

Vorwort
Fredy Lötscher – Impressum 3

Generalversammlung 2022
Heinz Gerber wird neuer Gewerbevereins-Präsident 4 /5

Betriebsübergabe
A. Zihlmann Dach- + Fassadenbau AG 7

Dorfmetzg Marbach
Nachfolge ist geregelt 9

Gasthof Kreuz Marbach
Neue Wirtefamilie 11

Neues Angebot
Kosmetikstudio «Max + Rosa» 13

Bergkäserei Marbach
Grosser Umbau 15

Altersheim Sunnematte
Vielfältige Ausbildungen 17

In Escholzmatt-Marbach an der Arbeit
Hörberatung Studer 18/19

Wobmann Media
Ihr Partner für Daten 21

Herzlichen Dank
Den Sponsoren Jubiläumsprojekt 22/23

Lehrstellen-Parcours
Ein Angebot von Schule und Gewerbe 25

Dorfkern AG
Eine innovative Aktiengesellschaft 26/27

60 Jahre
Jodlerklub Escholzmatt 29

50 Jahre
Jodlerklub Schratte Hilfenthal 31

Die Gemeinde dankt
Für langjährigen Einsatz 33

Schule Escholzmatt-Marbach
Einzigartige Projektwoche 34/35

Marbacher Wandernacht
26./27. Juni 2021 37

Attraktive Ausflüge
Interessante Kurse 38/39

Lukas Wicki und Dominik Zemp
Zwei Schweizer Gardisten 41

Marbachegg
Erneut Grasski-Weltcup 42

Rätsel mit Wettbewerb
Gewinner November 2021 43



Der Vorstand zusammen mit den abtretenden Patricia Portmann und Fredy Lötscher (vorne sitzend). Hinten von links: Fritz Lötscher, Beatrice Zihlmann, Patrik Zihlmann und der neue Präsident Heinz Gerber.

HEINZ GERBER WIRD NEUER GEWERBEVEREINS-PRÄSIDENT

Mit Genugtuung wurde auf die Aktivitäten anlässlich des 100-Jahrjubiläums zurückgeblickt. – Aktuarin Patricia Portmann und Präsident Fredy Lötscher demissionierten. Zum neuen Präsidenten wählten die Mitglieder Heinz Gerber.

Text und Bilder Annalies Studer

Präsident Fredy Lötscher freute sich, am 25. März eine stattliche Anzahl Mitglieder von Gewerbe Escholzmatt-Marbach zur Generalversammlung im Gasthof Kreuz in Marbach zu begrüssen. Er rief zu einem kurzen Gedenken auf für die in den letzten zwei Jahren verstorbenen Mitglieder Heidi Jaun-Lehmann, Eckhard Schwöbel, Toni Bitzi-Steffen, Max Bucher-Portmann, Rösi Schöpfer, Franz Kaufmann-Baumeler und Willi Duss-Unternährer.

Von der Pandemie geprägt
In seinem Jahresbericht blickte der Präsident zurück auf die vergangenen zwei Jahre, die für die KMU's wegen der Corona-Pandemie eine grosse Herausforderung gewesen seien. «Im Verein konnte manches nicht stattfinden; Anlässe wurden abgesagt und Sitzungen des Vorstandes fanden via WhatsApp-Konferenz statt», berichtete der Präsident. Die GV 2021 wurde schriftlich durchgeführt. Nichts desto trotz konnte das 100-Jahrjubiläum vorbereitet werden. Erfreulich sei gewesen, dass die 100 000 Franken-Hürde bei der Sammelaktion für das Jubiläum überschritten werden konnte, sagte der Präsident. Im Herbst konnten immerhin die Eröffnung der Verweilzonen mit der Bevölkerung und der Jubiläumsabend mit den Mitgliedern durchgeführt werden, freute sich Lötscher.

«100 000 Franken-Hürde wurde bei der Sammelaktion für das Jubiläum überschritten.»

Rückblick auf das 100-Jahrjubiläum
Von unterschiedlichen Emotionen bei der mehrjährigen Vorbereitung auf das Jubiläum «100 Jahre Gewerbe Escholzmatt-Marbach» berichtete der Präsident. Einige Hürden mussten genommen werden, bis er nun zusammen mit dem Verein mit Stolz auf ein gelungenes Werk blicken dürfe, sagte Fredy Lötscher. Entlang des Wanderweges Escholzmatt-Marbach präsentieren sich die beiden neu errichteten Verweilzonen hervorragend und die zehn neuen, von Lernenden erstellten individuellen und originellen Ruhebänke sind eine echte Bereicherung. Man habe etwas für die Bevölkerung machen wollen und dies sei sehr gut gelungen, freute sich der Präsident. Vorstandsmitglied Heinz Gerber schilderte kurz den Werdegang des Projektes. Er bedankte sich beim OK und bei der Arbeitsgruppe mit einem Geschenk für das grosse Engagement.

Jubiläen und Neumitglieder
Der Präsident durfte diverse Firmenjubiläen erwähnen und beglückwünschen, so zu 70 Jahren Krummenacher Holzbau, 30 Jahre Coiffeur Heidi Bieri, 25 Jahre Schreinerei Grüter und 10 Jahre Fahrschule Stal-

Kleine Überraschung vom Patenverein

25-Jahre-Jubiläum Für eine kleine Überraschung sorgte Jörg Vogel: Als ehemaliges Vorstandsmitglied vom Gewerbe Escholzmatt wurde ihm seinerzeit ein wertvoller getöpferter Teller zur Aufbewahrung anvertraut. Diesen wollte er nun dem neuen Präsidenten weitergeben. Der Teller war ein Geschenk vom Patenverein Trub-Trubschachen zum 25-jährigen Jubiläums des Gewerbevereins Escholzmatt im Jahre 1946 (Bild). [as.]



der. Er gratulierte ebenso zur Geschäftsübergabe der Dorfmetzgerei Marbach von Hans und Priska Krügel zu Kurt und Helen Bucher. Unter dem Traktandum Mutationen standen die zwei Austritte von Bruno Fallegger, Power-Tex-Beratungen und Schöpfer-Widmer Bauplanungen fünf Neueintritten gegenüber, so die Autoverkehr Schangnau-Kemmeriboden AG mit Geschäftsleiter Walter Riesen, Familie Thevathas, Gasthof Kreuz, Marbach;

«Der budgetierte Verlust ist durch die Jubiläumsaktion begründet.»

Marlene Brechbühl von Max und Rosa Kosmetik, Escholzmatt, Stefan Felder von My Darts, Online Dartshop Escholzmatt und Daniel Vogel, Motorcycle Trade AG, Escholzmatt.

Die Mitglieder genehmigten die Jahresrechnung, die mit einem Verlust von 29 698 Franken abschliesst. Dieser budgetierte Verlust sei durch die Jubiläumsaktivitäten zu begründen, sagte Kassiererin Beatrice Zihlmann. Erfreulicherweise wurden im vergangenen Jahr Gewerbegutscheine im Betrag von 113 000 Franken verkauft.

Aktuariat momentan vakant

Im Vorstand lagen die Demissionen von Aktuarin Patricia Portmann und von Präsident Fredy Lötscher vor. Die übrigen Vorstandsmitglieder, Beatrice Zihlmann-Wigger, Patrik Zihlmann, Fritz Lötscher und Heinz Gerber wurden in globo wiedergewählt. Eine neue Aktuarin konnte bislang noch nicht gefunden werden. Zum neuen Präsidenten wählten die Mitglieder mit Applaus Heinz Gerber. Heinz Gerber ist Geschäftsführer der Landwirtschaftlichen Baugenossenschaft Escholzmatt und ist seit zwei Jahren Mitglied im Vorstand von Gewerbe Escholzmatt-Marbach.

Verabschiedungen und Dank

Patricia Portmann betreute das Amt der Aktuarin während acht Jahren. Ein Jahr führte sie zugleich das vakante Amt als Kassiererin. Sie war ausserdem zuständig für den alle zwei Jahre stattfindenden Lehrstellen-Parcours. Die Aktuarin wurde mit einem Geschenk und einem grossen Dank verabschiedet. Heinz Gerber ging auf die 17-jährige Vorstandstätigkeit von Fredy Lötscher ein. Unter seinem Präsidium wurden zwei Gewerbe-Ausstellungen organisiert, die Fusion mit dem Gewerbe Marbach vollzogen und das 100-Jahrjubiläum durchgeführt. Im Jahre 2013 wurde er in den Zentralvorstand vom kantonalen Gewerbeverein gewählt, wo er weiterhin mitarbeiten wird. Heinz Gerber lobte den grossartigen Einsatz von Fredy Lötscher und empfahl, ihn zum Ehrenmitglied zu ernennen, was die Versammlung mit grossem Applaus genehmigte.

«Eine neue Aktuarin konnte bislang noch nicht gefunden werden.»

Gemeindepräsident Beat Duss lobte in seinem Grusswort den wertvollen täglichen Einsatz der Gewerbetreibenden und dankte allen dafür. Er erwähnte wichtige anstehende Projekte der Gemeinde und bat um zukunftsorientierte Mitwirkung. Bei einem feinen Nachtessen pflegten die Anwesenden den Austausch untereinander.



Patricia Portmann-Kaufmann wurde nach acht Jahren aus dem Vorstand verabschiedet.



Fredy Lötscher war 17 Jahre Präsident und wurde zum Ehrenmitglied ernannt.

HÖRBERATUNG STUDER

Seit 15 Jahren gerne für Sie da!

Hauptstrasse 93
6182 Escholzmatt
Telefon 041 486 00 11
www.hörberatung-studer.ch

DENNER SATELLIT

Jörg Vogel

Escholzmatt 041 486 02 12

Lebensmittel
Frischprodukte

Weine
Spirituosen



DANIEL UND BARBARA ZIHLMANN ÜBERNEHMEN DEN BETRIEB VON ADOLF UND RUTH

Auf den 1. April haben Adolf und Ruth Zihlmann-Schmid die A. Zihmann Dach- und Fassadenbau AG an Daniel und Barbara Zihlmann-Schnider übergeben. Nach 37 Jahren geht der Betrieb somit an die nächste Generation weiter.

Text und Bilder Fritz Lötscher

Vor 37 Jahren, am 1. April 1985, eröffnete Adolf Zihlmann in Marbach, zusammen mit seiner Frau Ruth, die Einzelfirma A. Zihlmann Dach- und Fassadenbau. Mit einem Mitarbeitenden wurde in die Selbständigkeit gestartet und schöne Aufträge waren der Lohn für das neue Angebot. Dank erfolgreicher Geschäftstätigkeit erfolgte 1987 der Neubau einer Lagerhalle im Gewerbegebiet Geissenmoss in Marbach und 1989 wurde der Betrieb in eine AG umfirmiert. Neben der Tätigkeit im Steildach, Flachdach und Fassadenbau kam gegen Ende der 80er Jahre die Ausweitung in den Gerüstbau dazu, was gleichbedeutend für eine bessere Flexibilität bei der Übernahme von grösseren Aufträgen war. Mit dem Kauf des Inventars einer Berner Firma konnte 2004 eine Spenglereiabteilung eingerichtet werden und 2006 erlangte man die Bewilligung zur Prüfung von Blitzschutzanlagen. Grössere Arbeits-Flexibilität für herausfordernde Arbeiten erreichte man mit dem Kauf eines Teleskopkrans mit Gabel, Hebebühne und Seilwinde für eine Arbeitshöhe bis 26 Meter. Durch dieses breit abgestützte Know-How und Inventar konnte man alle anstehenden Arbeiten an der Gebäudehülle aus einer Hand anbieten. 2017 wurde die Lagerhalle im Geissenmoos grosszügig erweitert mit Büroräumlichkeiten sowie einem neuen Aufenthaltsraum für die Mitarbeitenden.

«Schön dass der Betrieb in der Familie weitergeführt wird.»

In der Zwischenzeit ist die Zahl der Mitarbeitenden auf zehn Personen angestiegen, um den vielfältigen Aufträgen rund um die Gebäudehülle, im Arbeitsumfang und im Bezug auf die Qualität, gerecht zu werden. 14 Lernende wurden in den Berufen Dachdecker und Spengler (seit 2020) ausgebildet. Die eigene Nachwuchsförderung mit Ausbildungsplätzen bedeutet für den Betrieb ein gewisses Mass an Sicherheit, genügend qualitativ gutes Personal zu rekrutieren.

Die A. Zihlmann Dach- und Fassadenbau AG durfte in den letzten 37 Jahren auf eine treue Kundschaft zählen und die geleisteten Arbeiten wurden auch immer sehr geschätzt. Adolf und Ruth Zihlmann danken an dieser Stelle für die grosse Treue.

Gut ausgebildet in die Zukunft

Mit Daniel Zihlmann übernimmt die zweite Generation als Inhaber und Geschäftsführer den Betrieb. Nach dem erfolgreichen Durchlaufen der Schulen hat Daniel die Ausbildung zum Dachdecker in der Firma Kneubühler in Menznau, absolviert. Nach dem Militär- und Zivildienst im Paraplegikerzentrum Nottwil, folgte die Ausbildung zum Spengler und anschliessend im August 2013 der Einstieg als Mitarbeiter im elterlichen Betrieb in Marbach. In den Jahren 2016 bis 2020 absolvierte Daniel Zihlmann berufsbegleitend die Weiterbildungen zum Spenglerpolier mit Eidg. Fachausweis am GIBB in Bern und sodann zum Spenglermeister mit eidg. Diplom in Bern. Seine Partnerin Barbara Zihlmann-Schnider hat eine Grundausbildung sowie Weiterbildungen im Verwaltungsbereich. Dazu hat sie seit 2010 den Fachausweis als Polizistin, wo sie noch bis zum Sommer im Einsatz steht.



Adolf und Ruth Zihlmann mit Barbara und Daniel sowie den Kindern Thea und Jeremy.

«Wir freuen uns für die Kundschaft da zu sein.»

Daniel und Barbara Zihlmann sind bereit und hoch motiviert sich den Herausforderungen als Unternehmer zu stellen, neue Entwicklungen in den Bereichen «Gebäudehülle und Energie» aufzunehmen, und freuen sich für eine anspruchsvolle Kundschaft da zu sein.





Bild links: Wagenpark und Team im Geissenmoos. Bild rechts: Täglich für die Kundschaft im Einsatz (von links): Thomas Michels, Daniel Zihlmann, Pascal Felder, Tobias Zihlmann, Janusz Drobnik, Jonas Portmann, Thomas Stalder, Pius Wicki, Anton Renggli. Es fehlt: Noel Stadelmann (Rekrutenschule).

KRONE
ESCHOLZMATT

Hauptstrasse 100, 6182 Escholzmatt
Tel. 041 486 11 10, mail@krone-escholzmatt.ch, www.krone-escholzmatt.ch

malergeschäft
hektor stadelmann GmbH
Eidg. dipl. Malermeister
041 486 18 80
Malerarbeiten
Tapezieren
Dekorative Techniken
Gigenstrasse 20, 6182 Escholzmatt



Kaminfeger
STADELMANN GmbH
Kaminfeger Stadelmann GmbH, Lehn 11, 6182 Escholzmatt
E-Mail: ursst@hotmail.com
Urs Stadelmann, Telefon: 079 624 51 94
Stefan Wittwer, Telefon: 079 545 41 35



AUF DIE LEHRSTELLEN, FERTIG, LOS!
- Gebäudereiniger EFZ
- Kunststofftechnologe EFZ
- Logistiker EFZ
- Polymechaniker EFZ

Alle Berufe für w/m/d möglich

Bewirb dich jetzt!
www.bbraun.ch/berufsstart



Von links: Helen und Kurt Bucher, Priska und Hans Krügel. Vorne die Kinder Dario, Lorena und Joel Bucher. [Bild bro]

DORFMETZG MARBACH VON HANS UND PRISKA KRÜGEL AN KURT UND HELEN BUCHER

Auf den 1. April haben Kurt und Helen Bucher die Dorfmetzg Marbach von Hans und Priska Krügel übernommen. Die Dorfmetzg Marbach ist auch weiterhin ein wichtiges Angebot für das tägliche Leben in Marbach.

Fritz Lötscher

Insbesondere im Lebensmittelbereich hat ein gutes Angebot an Detaillisten in einem Dorf für die Bevölkerung eine grosse Bedeutung, so auch die Dorfmetzg in Marbach. 1997 erfolgte ein wichtiger Schritt, wurden doch die beiden Dorfmetzgereien von Escholzmatt und Marbach zusammengeschlossen und sind seither unter dem Namen Dorfmetzg Escholzmatt-Marbach GmbH, bekannt. Im Jahr 2000 haben Hans Krügel und seine Frau Priska die Führung der Metzgerei in Marbach von der Familie Flückiger übernommen. Hans Krügel war zu dieser Zeit bereits 23 Jahre als Metzger bei Geschäftsinhaber Fritz Flückiger tätig und kannte den Betrieb bestens. In Escholzmatt war damals Gregor Müller Geschäftsführer und die Zusammenarbeit hat schon damals immer gut geklappt. Mit der Pension von Gregor Müller übernahmen Patrik und Silvia Zihlmann die Führung des Geschäftes in Escholzmatt.

> «Mit Kurt Bucher übernimmt mein erster Lehrling nun den Betrieb.»

Nach nun 22 Jahren dürfen Hans und Priska Krügel in den verdienten Ruhestand treten. Es ist für Hans Krügel erfreulich, dass er das Geschäft an seinen damals ersten Lehrling, den er ausbilden durfte, übergeben kann. Kurt Bucher, als neuer Inhaber, ist in Marbach aufgewachsen, kennt den Betrieb bestens und ist auch bei der Bevölkerung von Marbach kein Unbekannter.

Neues und Bewährtes

Die Marbacher Dorfmetzg soll im gleichen Stil weitergeführt werden. Die Philosophie von Kurt Bucher ist klar: Neues anbieten und Bewährtes weiterführen. Kurt Bucher war nach seiner Lehre 20 Jahre in anderen Betrieben tätig und hat sich so einen grossen Rucksack an umfassender Berufserfahrung und vielseitigen Kenntnissen aneignen können. So war er elf Jahre bei der Firma Gattiker AG in Freienbach und sieben Jahre bei der Bell AG in Zell tätig. Auch konnte er ein Ladenpraktikum bei der Metzgerei Willimann in Dagmersellen absolvieren. Seit August 2021 ist er wieder in der heimischen Metzgerei in Marbach tätig. Es ist ihm, als neuer Verantwortlicher für die Dorfmetzg Marbach, besonders wichtig, dass der Schlachtbetrieb am Standort Marbach weiterhin besteht. So kann der Tiertransport auf ein Minimum reduziert werden. Für Kurt Bucher ist das Tierwohl von grosser Wichtigkeit, ebenso setzt er auf Regionalität und will gleichzeitig auch der Umwelt entsprechend Sorge tragen. Einer guten Qualität soll die prioritäre Beachtung geschenkt werden.

> «Eine gute Qualität steht bei uns an erster Stelle.»

Innovativ und motiviert

Kurt und seine Frau Helen Bucher sind top motiviert und freuen sich, den Betrieb zu führen und die herausfordernde Aufgabe wahrzunehmen. Gerne hoffen Sie, dass auch sie auf die Unterstützung einer breiten Kundschaft zählen dürfen. Hans und Priska Krügel werden ihnen weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen. Dafür sind sie sehr erfreut und auch dankbar. Die Metzgerei wird auch in Zukunft ein Ausbildungsbetrieb bleiben, so ist für Sommer 2022 noch eine Lehrstelle frei.

TRANS-BIERI-WIGGEN

Transporte — Muldenservice — Entsorgungen

Telefon 079 441 11 45
www.trans-bieri-wiggen.ch



HIRSCHI
LUSTENBERGER
TECHNIK AG

6182 Escholzmatt | 041 486 13 77 | www.hltechnik.ch



Bergkäserei Marbach





Burrata, die cremige Schwester vom Mozzarella mit dem sagenhaft rahmigen Herzen.
Wer Mozzarella mag, wird unseren Burrata lieben.
Steckbrief: Burrata ist eine Sonderform des Mozzarellas, stammt aus Apulien Italien und ist meist aus Kuhmilch. Die Bezeichnung der weichen, weissen Käsekugel kommt von „burro“, also Butter. Beim Anschneiden fliesst die buttrige, rahmige Masse heraus und vergeht regelrecht auf der Zunge.

Bergkäserei Marbach AG - 6196 Marbach LU - Tel. 034 493 31 44 - www.kaeserei-marbach.ch

NEUES LEBEN IM GASTHOF KREUZ IN MARBACH

Seit Anfang Februar hat der Gasthof Kreuz in Marbach eine neue Pächterfamilie. Die Wirte-Familie Thevathas kommt aus Langenthal.

Text und Bild Annalies Studer

Die Freude bei den Gästen am Eröffnungstag, 5. Februar, war gross: Nach fast zwei Jahren war das Traditions-Gasthaus nun wieder geöffnet. Das Wirte-Ehepaar hat in den ersten Wochen sehr gute Erfahrungen gemacht und konnte auf die Unterstützung der einheimischen Bevölkerung zählen. Über die Fasnachtstage war so richtig etwas los, freuen sich Mairouthan und Sinthujah Thevathas. Auch schätzen sie die Besuche der einheimischen Vereine. Bereits durften sie viele Reservationen von diversen Anlässen entgegennehmen, wobei auch schon Hotelzimmer für den Sommer gebucht wurden.

«Die Wirtefamilie schätzt die Besuche der einheimischen Vereine.»

Interessante Angebote

Mairouthan und sein Bruder kochen, während sich Sinthujah an der Front um die Gäste kümmert. Die Wirtsleute bieten eine urchige Schweizerküche mit den traditionellen, bekannten Menus an. An den Wochenenden, von Freitag bis Sonntag, können jeweils zwei Menus nach traditioneller Kochart aus Sri Lanka bestellt werden. Für Familien gibt es künftig ein Sonderangebot: Eine Schüssel Salat, eine Flasche Schorle und Spaghetti bolognaise für 50 Franken pauschal – oder mit Chicken Nuggets für 60 Franken. Auf Voranmeldung gibt es jeweils am Donnerstagabend Poulet im Korb mit hausgemachter Sauce.

Von Langenthal nach Marbach

Sinthujah und Mairouthan Thevathas sind mit ihren drei Kindern von Langenthal nach Marbach gezogen. Sie haben nebst ihren Berufen ihre Wirtetätigkeit während der letzten zwei Jahren an den Wochenenden beim Führen des Berggasthauses Ricketschwändi auf der Krienseregg ausgeübt. Weil ihnen diese Arbeit sehr viel Freude macht, entschlossen sie sich, einen Ganzjahresbetrieb zu suchen. Mit dem Gasthof Kreuz in Marbach fanden sie den idealen Ort, der ganz ihren Vorstellungen entspricht. Die Familie kannte Marbach schon, weil sie schon mehrmals die Lourdes-Grotte, die ihnen viel bedeutet, besucht hatten. [as.]

Gasthof Marbach Kreuz

rustikal – heimelig – genussvoll

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag	09.00 bis 23.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag	Ruhetag
Freitag und Samstag	09.00 bis 24.00 Uhr
Sonntag	09.00 bis 22.00 Uhr



Das Wirte-Ehepaar Sinthujah und Mairouthan Thevathas.

GISLER WEIN Marbach

Bei uns finden Sie:

- Weine aus Europa
- Spirituosen
- Entlebucher Produkte
- Balsamico
- Olivenöl
- Indische Produkte von Gurinder
- etc.

Öffnungszeiten:
Freitag: 9.00 bis 12.00 / 14.00 bis 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 bis 12.00 Uhr

Roland & Helen Gisler
Gisler Wein GmbH, Dorfstrasse 25, 6196 Marbach
Telefon 079 544 49 45
www.gisler-wein.ch
info@gisler-wein.ch

carrosserie suisse
CH Carrosserie Häfliger GmbH

Hauptstrasse 145, 6182 Escholzmatt
Tel. 041 486 02 44 Fax 041 486 02 45
www.carrosserie-haeflicher.ch
info@carrosserie-haefliger.ch

Offizieller Partner der
Offizieller Allianz **Partner** AXA

Direkt zum
Carrossier



Wir sagen DANKE für Ihre Treue!

ARCHITEKTUR AG
dipl. Architekten ETH SIA

Hauptstrasse 141
6182 Escholzmatt

Dorfstrasse 9
3550 Langnau i.E

Bahnhofstrasse 2a
6162 Entlebuch





zu verkaufen
grosszügige Eigentumswohnungen in Escholzmatt
mehr Informationen unter
www.architektur-portmann.ch



NEUES KOSMETIKSTUDIO IN ESCHOLZMATT WURDE ERÖFFNET

MAX & ROSA
KOSMETIK
www.maxundrosa.ch

Am 7. März eröffnete Marlene Brechbühl an der Hauptstrasse 102 in Escholzmatt das Kosmetik-Studio «Max & Rosa».

Text und Bild Annalies Studer

Bis Ende November war in diesen Räumlichkeiten der Lebensmittelladen der Bäckerei Zihlmann. Der Besitzerin des Hauses, der Dorfkern AG, war es gelungen, in nur drei Monaten ein anderes Gewerbe für diese Lokalitäten zu finden. Nach einem Umbau erstrahlt das Lokal in neuem Glanz und ist ganz auf die Bedürfnisse eines Kosmetikstudios ausgerichtet. Damit konnte zudem eine Branche gefunden werden, die bisher im oberen Amt Entlebuch noch nicht vertreten war.

Vom Emmental nach Escholzmatt
Marlene Brechbühl aus dem benachbarten Langnau hatte schon länger den Gedanken, sich mit einem Kosmetikstudio selbständig zu machen. Nach einer Ausbildung zur Verkäuferin in einer Parfumerie bildete sie sich zur Kosmetikerin aus und absolvierte diverse Weiterbildungen in diesem Berufssegment. In den letzten Jahren hat sie Berufserfahrungen gesammelt und freut sich nun, in Escholzmatt ein eigenes Kosmetikstudio zu betreiben. Durch den Tipp einer Freundin kam sie auf Escholzmatt, konnte Kontakte knüpfen mit der Dorfkern AG und hat dadurch nun das passende Lokal gefunden. Von Anfang an habe sie sich hier heimisch gefühlt und sie sei freundlich willkommen geheissen worden, freut sich Marlene Brechbühl.

> «Mit ist es wichtig, mir für meine Kundinnen und Kunden Zeit zu nehmen.»

Studio «Max & Rosa»
Auf der Suche nach einem Namen für ihr Geschäft ist Marlene Brechbühl bei den eigenen Wurzeln fündig geworden. Ihre Grosseltern hiessen Max und Rosa und so ist der Name auch eine Hommage an sie. Die Behandlungen, welche im Kosmetikstudio «Max und Rosa» angeboten werden, sind vielfältig und gehen vom Kerngeschäft Kosmetik und Hautpflege bis zu Maniküre, Pediküre, Haarentfernung, Hautberatung, Ultraschallbehandlung und Peeling. Weiter gehören Brauenkorrektur, Brauen-Lifting, Wimpern-Lifting, Wimpernwelle, Wimpernfärben, Make-up, Massage sowie Workshops zum Angebot. Marlene Brechbühl arbeitet mit natürlichen, nachhaltigen und qualitativ hochstehenden Produkten. «Mir ist es wichtig, mir für meine Kundinnen und Kunden Zeit zu nehmen und sie mit meinen Angeboten zu verwöhnen», sagt Marlene Brechbühl. Dafür will sich die fröhliche, sympathische Kosmetikerin mit Herzblut einsetzen. Auch möchte sie Workshops anbieten, indem sie etwa eine Gruppe in die Kunst des Schminkens einführt. Die Öffnungszeiten sind im Moment noch individuell, entsprechend der Nachfrage. In absehbarer Zeit will Marlene Brechbühl ihr Studio an einem Tag der offenen Tür der Bevölkerung näherbringen.

Kontakt: info@maxundrosa.ch
Telefon: 077 416 07 72



Marlene Brechbühl im neuen, schmucken Kosmetikstudio «Max & Rosa».



Für Sie, meine Kundinnen und Kunden, da zu sein –
dies ist meine erste Verpflichtung.

René Stalder, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 041 485 70 69, rene.stalder@mobiliar.ch

Generalagentur Willisau-Entlebuch
Stefan Schärli

Agentur Region Entlebuch
Hauptstrasse 1, 6170 Schüpfheim
T 041 485 70 60
willisau-entlebuch@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

1380581

Bereit für den Sommer?
Sonnenschutz - Mückenschutz



drogiDROGERIE GIGER
HAUPTSTRASSE 75 6182 ESCHOLZMATT TELEFON 041 486 22 33
MEDIKAMENTE · NATURHEILMITTEL · KOSMETIK



MALERWICKI
Anstriche und Beschichtungen



JETZT WIEDER AKTUELL!

FASSADEN
RENOVATION

GERNE BERATEN WIR SIE!

079 300 91 24
maler.wicki@bluewin.ch

EINZIGARTIGE ERLEBNISKÄSEREI MIT KÄSE-WERKSTATT UND BISTRO

Die Bergkäserei Marbach AG realisiert zur Zeit in Marbach eine einzigartige Erlebniskäserei. Dies beinhaltet einen Schaubereich zum Einblick in die Käseherstellung, eine Käse-Werkstatt zum selber Käsen, ein Bistro sowie einen grosszügigen Verkaufsladen. Das Angebot richtet sich sowohl an einzelne Tagestouristen als auch an Gruppen. Die Eröffnung ist auf anfangs September 2022 geplant.

Fritz Lötscher

In den letzten Jahren haben unzählige Kleingruppen die bestehende Besuchergalerie der Bergkäserei Marbach, in welcher man mehr über Käse erfahren kann, besucht. Die Erfahrung hat aufgezeigt dass man an die Grenzen der räumlichen Kapazitäten stösst. So haben sich der Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung der Bergkäserei Marbach AG entschlossen, mehr Platz zu schaffen. Der umfangreiche Umbau, dessen Umsetzung mit dem Spatenstich im Juli 2021 startete, dürfte diesem Anspruch gerecht werden. Für die neue Erlebniswelt werden jährlich mehrere Tausend Besucherinnen und Besucher erwartet.

Wetterunabhängiges Angebot
Die Indoor-Erlebniswelt wird wetter- und jahreszeitenunabhängig besucht werden können. Sie ergänzt somit das bestehende Tourismusangebot der Region optimal und passt bestens in die Angebotspalette der UNESCO Biosphäre Entlebuch. Herzstück des Angebots wird eine kleine Käse-Werkstatt, in welcher Gäste selber Käsen können. Die Gäste können hier erfahren was alles hinter einem Käse im Kühlregal steckt. Die Käse-Werkstatt wird eingebettet in die Erlebniswelt mit Schaubereich, welche einen Einblick in die Biosphäre Entlebuch, das regional verankerte Käsehandwerk sowie die Geschichte der Bergkäserei Marbach AG gewährt. Rund um die Erlebniswelt wird auch Platz für Begegnungen geschaffen. Es entstehen ein vergrösserter Verkaufsladen, ein Bistro sowie ein öffentlicher Seminarraum, welcher gebucht werden kann.

> «Die Gäste können hier erfahren, was alles hinter einem Käse im Kühlregal steckt.

Fokus auf Käse-Spezialitäten
Gleichzeitig mit der Schaffung der Käse-Erlebniswelt erfolgt ein geräumiger Umbau im Bereich der Produktion. Der Investitionsfokus richtet sich dort auf eine Optimierung der Betriebsprozesse und einer Kapazitätserweiterung zur Herstellung von Käsespezialitäten. Dazu gehört auch die Schaffung eines Reifekellers direkt vor Ort, mussten doch bisher alle Käse nach der Fabrikation aus Platzgründen in externe Reifekeller ausgelagert werden. Im Sinne einer nachhaltigen Produktion können die Käse nach dem Umbau vor Ort gepflegt werden und reifen, woraus geringere Transportwege und mehr regionale Wertschöpfung resultieren.



Das künftige Bistro schafft Raum für Begegnungen und Genuss.

> «Durch die Schaffung der Erlebniswelt und der reorganisierten Produktion sind die Arbeitsplätze gesichert.

Wichtige Arbeitsplätze in Marbach
Die Bergkäserei Marbach AG beschäftigt aktuell 27 Mitarbeitende. Durch die Schaffung der Erlebniswelt und der reorganisierten Produktion sind die Arbeitsplätze am Standort Marbach für die Zukunft gesichert. Einen grossen Bekanntheitsgrad erreichte das Unternehmen durch die Eigenkreation des Büffelmozzarellas sowie des viereckigen Grosslochkäses. Diese Produkte wurden bereits mehrfach ausgezeichnet, darunter auch mit dem «Swiss cheese Award», der bedeutendsten Trophäe für Schweizer Käse.



Käserei-Erlebnis für die Besucher. [Visualisierung: Steiner Sarnen Schweiz AG]

Landi ESCHOLZMATT

www.landiwiggen.ch

LANDI Laden

- Garten, Pflanzen
- Landwirtschaft
- Kleintierfutter
- Kleintierzubehör
- Bekleidung
- Haushalt, Freizeit
- Do-it, Heizen
- Lebensmittel
- Getränke
- Bier, Weine
- Spirituosen
- Party- und Festlieferungen

AGROLA-Tankstelle

• Bleifrei 95 • Super-Bleifrei 98 • Dieseloel • Heizoel (Bedient)

AGROLA energy card, Notenautomat CHF + EURO, Maestro CH und International, Postcard, VISA, Mastercard, V-Pay

LANDI-Laden Escholzmatt
Bahnhofstrasse 8
6182 Escholzmatt
Tel. 041 486 11 44

Öffnungszeiten

Montag – Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
	13.30 - 18.30 Uhr
Samstag	08.00 - 16.00 Uhr

Heidi COIFFURE

COIFFURE HEIDI BIERI

Unterwiggen 20, 6192 Wiggen
Telefon 041 486 24 44
www.coiffure-heidibieri.ch

ONLINE AGENDA



IHRE MASSGESCHNEIDERTE HAARPFLEGE-BEHANDLUNG

DIE KOMPLETTE VERSIEGELUNG DER HAARSTRUKTUR

Bucher Haustechnik GmbH

Sanitär Heizung

Ramsern 2 6192 Wiggen	Geissenmoos 10 6196 Marbach	041 486 26 72 079 426 15 37	info@haustechnikbucher.ch www.haustechnikbucher.ch

WHA

- Planung
- Bauleitung
- Elementbau
- Innenausbau
- Treppen/Böden
- Fassaden

Wicki Holzbau AG Marbach

034 493 30 40 info@wicki-holzbau.ch www.wicki-holzbau.ch

Ihre Baufachfirma rund ums Bauen mit Holz





VIELFÄLTIGE AUSBILDUNGSMÖGLICHKEITEN IN DER SUNNEMATTE

SUNNEMATTE
Alters- und Pflegezentrum
Escholzmatt-Marbach

Rund 27 Lernende im Alter zwischen 15 und 53 Jahren sind derzeit in Ausbildung im Alters- und Pflegezentrum Sunnematte. Das Angebot an Berufen ist reichhaltig und die Begleitung der Ausbildnerinnen und Ausbildner sehr professionell und verantwortungsbewusst.

Text und Bilder Annalies Studer

«Die vier M – man muss Menschen mögen - sind Voraussetzung für einen Betreuungs- oder Pflegeberuf», ist die Ausbildungsverantwortliche, Angelina Berisha überzeugt. Es brauche hohe Sozialkompetenzen und grosses Verantwortungsbewusstsein. Berisha zeigt auf, welche Berufe in der Sunnematte, im Bereich Betreuung und Pflege, erlernt werden können. Es sind insgesamt fünf verschiedene Berufe, die für Männer und Frauen im Angebot sind. Die Anforderungen bei jedem einzelnen Beruf sind anspruchsvoll und setzen viel guten Willen und Freude an der Arbeit voraus, sagt Geschäftsführer Ruedi Scherrer.

Optimale Unterstützung
Die Lernenden haben persönliche Berufsbegleiter, die ihnen zur Seite stehen. Die Lernbegleitungen werden somit individuell gestaltet. In der Sunnematte haben sie auch die Möglichkeit zum Selbststudium und werden generell vom Arbeitgeber sehr gut unterstützt. Das ganze Team und die Bewohnenden nehmen Anteil, wenn zum Beispiel Prüfungen angesagt sind, etwa mit originellen und motivierenden Wünschen. (siehe Bild).

FaGe EFZ mit 53 Jahren
Einige Lernende nehmen eine Berufsbildung im fortgeschrittenen Alter auf sich, wie etwa die 53-jährige Monika Thalmann, welche im Sommer die Ausbildung zur Fachfrau Gesundheit EFZ abschliesst. Die Familienfrau, Mutter von vier Kindern, arbeitete zuvor acht Jahre in der Nachtpflege. «Der Pflegeberuf hat mich schon als 20-Jährige interessiert», erinnert sie sich. Darum hat sie sich entschlossen, ihren Traumberuf noch zu erlernen. Natürlich habe sie sich vorher mit der Familie abgesprochen. «Ich machte mir schon Gedanken, wie ich das schaffen soll. Doch ich konnte auf die volle Unterstützung von Familie und vom Team in der Sunnematte zählen», lobt Monika Thalmann. Nun freue sie sich, dass die Ausbildung bald abgeschlossen sei. Im Betrieb und in der Schule habe sie gut mit den Jungen zusammengearbeitet und den Austausch geschätzt, erzählt sie. Ihre Ausbildnerin Angelina Berisha stellt fest, dass die Selbstzweifel, die Monika anfänglich hatte, einem gestärkten Selbstbewusstsein gewichen sind. Als Familienfrau bringe sie auch grosse Erfahrung mit.



Angelina Berisha, die Ausbildungsverantwortliche (links) mit der lernenden Fachfrau Gesundheit, Monika Thalmann.



Das Plakat im Eingangsbereich wünscht der Lernenden Jennifer Richter viel Glück zur Prüfung.

Offene Lehrstellen
Ab dem Sommer 2022 sind noch offene Lehrstellen Gesundheit und Betreuung zur Verfügung. «Bei uns kann man unkompliziert Schnuppern», sagt Angelina Berisha und möchte damit junge Burschen und Mädchen motivieren, dieses Angebot in Anspruch zu nehmen. Auch empfiehlt sie das Praktikum Juveso, ein Sozialjahr zum Einstieg ins Berufsleben. Das sei oft eine gute Zwischenlösung, bevor man sich für die Ausbildung entschliesse. Interessierte können sich bei Angelina Berisha in der Sunnematte melden.

Kontakt:
Alters- und Pflegezentrum
Sunnematte
Sunnematte 1
6182 Escholzmatt
041 487 70 70
info@sunnematte.ch

IN ESCHOLZMATT-MARBACH AN DER ARBEIT: OTTO STUDER, HÖRGERÄTEAKUSTIKER UND KINDERAKUSTIKER MIT EIDG. FACHAUSWEIS

2007 eröffnete Otto Studer im alten Posthaus im Dorfzentrum von Escholzmatt die Hörberatung Studer. Das Team ist seither für alle Fragen rund ums Hören, Verstehen und für den Schutz des Gehörs da.

Franz Portmann

Eine Hörverschlechterung tritt meist nicht über Nacht ein. Sie entwickelt sich langsam über Jahre. Ob Sie nun in Gesellschaft, beim Fernsehen oder an einer Versammlung nicht mehr alles verstehen: Ein kostenloser Hörtest verschafft Klarheit. Für Normalhörende sind sowohl Vokale (a,e,i,o,u) als auch Konsonanten (f,s,sch...) gut hörbar. Bei einer Hörverminderung gehen die für das Sprachverstehen wichtigen Konsonanten meist verloren. Je früher dann eine Korrektur beginnt, desto einfacher ist die Gewöhnung an ein Hörsystem. Wer schon längere Zeit in einer «stillen Welt» lebt, hat viel mehr Mühe, wieder aus der Isolation herauszufinden und sich an die klingende und tönende Welt zu gewöhnen.

Unauffällige Hörgeräte

Die heutigen Hörgeräte sind wahre Alleskönner: Sie verhelfen zu besserem Verstehen in lärmiger Umgebung, schützen das Gehör bei sehr lauten Umgebungsgeräuschen, machen das Telefonieren über das Handy zum Kinderspiel und fallen gar nicht mehr gross auf.

Ist eine Hörschwäche feststellbar, helfen die IV, AHV, SUVA oder Militärversicherung mit, einen Teil der Kosten zu tragen. Ab und an steuert auch die Krankenkasse etwas dazu bei.



Das Team von Studer Hörberatung: Otto Studer und Irène Portmann.

Die vielseitige Laufbahn

Otto Studer ist in der Metzgerei Studer aufgewachsen. Nach der obligatorischen Schulzeit begann er die Metzgerlehre. Schon bald merkte er, dass das keine Beschäftigung für ihn war, trotzdem schloss er die Lehre mit der besten Ehrenmeldung ab. Nach kurzer Zeit begann er den Lehramtskurs für Berufsleute in Luzern. Seine erste Stelle als Lehrer war an der 5./6. Klasse in Entlebuch. Dann unterrichtete er drei Jahre in Escholzmatt. Von 1994 bis 1997 zog es ihn in Ausland, und er unterrichtete an der Auslandschweizerschule in Lima. Noch heute hat er mit dieser Stadt eine gute Beziehung. Danach stieg er wieder in Escholzmatt ein.

Nach drei Jahren hatte er den Wunsch, noch einmal etwas anderes zu unternehmen. Es musste eine Arbeit mit Leuten sein, auch mit Kindern. Nach der Info beim BIZ entschied er sich, bei der Hörmittelzentrale zu schnuppern und er

> «Je früher dann eine Korrektur beginnt, desto einfacher ist die Gewöhnung an ein Hörsystem.»

begann dort die Ausbildung zum Hörgeräteakustiker. Das ist eine Berufslehre mit berufsbegleitenden Blocks in Olten und Innsbruck. Nach der Abschlussprüfung arbeitete er weiter in der Hörmittelzentrale in Luzern, Schüpfheim und Stans.

Nachdem der Geschäftsraum im alten Posthaus frei wurde, entschloss er sich 2007 selbstständig zu werden und eröffnete die Hörberatung Studer. Drei Jahre arbeitete er dort allein. In dieser Zeit bildete er sich in Lübeck zum Kinderakustiker aus. Während den folgenden acht Jahren unterstützte ihn seine Schwester Margrit im Betrieb. Seit drei Jahren arbeitet die diplomierte Drogistin Irène Portmann in seinem Betrieb.

Wir wünschen Otto Studer weiterhin viel Erfolg in seinem Geschäft in Escholzmatt.



Hörberatung Studer im alten Posthaus im Dorfzentrum. [Bilder zVg]

15 Jahre Hörberatung Studer in Escholzmatt

Seit 2007 ist das Team der Hörberatung Studer für alle Fragen rund ums Hören, Verstehen und für den Schutz des Gehörs für Sie da.

Öffnungszeiten
Mittwoch bis Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Samstag und Dienstag Termine nach telefonischer Vereinbarung.

Termine für Hörtests und Hörberatung können telefonisch unter 041 486 00 11 oder über die Homepage www.hörberatung-studer.ch vereinbart werden.

Wir freuen uns auf Sie!

A. Zihlmann
Dach- und Fassadenbau AG
6196 Marbach
Telefon 034 493 38 85

- Steildach
- Flachdach
- Fassaden
- Gerüstbau
- Wärmedämmungen
- Spenglerarbeiten
- Kranarbeiten
- Blitzschutz

Dringend Fachkräfte und Lernende gesucht!
Ein junges und motiviertes Team braucht dich!

- Der nächste heisse Sommer oder kalte Winter kommt bestimmt.
- Dämmen Sie jetzt ihre Gebäudehülle
- Energie-Förderbeitrag Fr. 60.– pro m² gedämmte Fläche
- Ihr Profit
  Wohlfühlklima im Sommer und Winter
- Seit über 35 Jahren, nun in zweiter Generation, gerne für Sie da.

Ihr Partner für die Gebäudehülle!

www.zihlmanndach.ch

TIEFBAU
HOCHBAU
UMBAU
STRASSENBAU
WASSERBAU

Stämpfli
ÜBERZEUGT

Stämpfli AG Bauunternehmung
Hauptstrasse 149, 6182 Escholzmatt
www.staempfliag.ch



Schnupper-Sommer-Abo

1 Monat	CHF 79
2 Monate	CHF 149
3 Monate	CHF 199

Abo beinhaltet:
– individueller Trainingsplan
– Körperanalyse
– Training mit dem SensoPro

lösbar vom 9. Mai bis 31. August 2022
(nur 1x lösbar pro Person)

Physio- und Trainingscenter Fit-in

Hauptstrasse 88
6182 Escholzmatt

041 486 22 12

info@physio-fitin.ch
www.physio-fitin.ch

Strom und Wärme aus der Natur!

Ein Anschluss an unser Fernwärmenetz im Dorfzentrum bringt Ihnen viele Vorteile.

Gerne unterbreiten wir Ihnen eine Anschlussofferte.

Josef Bucher AG CH-6182 Escholzmatt

Fensterholz Hobelwaren Schindeln

Telefon 041 486 12 40
E-Mail: jbagholz@bluewin.ch

Telefax 041 486 23 40
www.bucherholz.ch

WOBMANN MEDIA – IHR PARTNER FÜR SICHERE DATEN

Im Sommer 2020 startete Wobmann Media die Tätigkeit als IT-Dienstleister für KMUs und Privatpersonen. Installationen von Hard- und Software wie die Betreuung und der Unterhalt von Firmennetzwerken zählen zu den Dienstleistungen.

Kundenprojekt «Andy was right»
Viele der Kunden von Wobmann Media sind in der näheren Umgebung. Aber auch Firmen und Privatpersonen aus der Region Zürich und der Westschweiz zählen zur Kundschaft. So durfte Wobmann Media anfangs Jahr für die Zürcher Agentur Andy was right AG einen neuen Datenserver installieren. Die Firma produziert jährlich gut 25 Terrabyte Videodateien die zuverlässig gespeichert und gesichert werden müssen. Zudem haben sich die Arbeitsplätze immer mehr in das heimische Büro verlagert. Hier kommt ein weiterer Vorteil der neuen Server zum Tragen. Dank einer VPN-Verbindung haben die Mitarbeitenden auch von zu Hause aus Zugriff auf die Firmendaten, können diese bearbeiten und sogar Kunden zum Download zur Verfügung stellen. Diese und viele weitere Funktionen helfen dabei, die Produktivität zu steigern und die Datensicherheit zu erhöhen.

Schützen Sie Ihre wertvollen Daten
Angesichts immer komplexerer privater Anwendungen und Firmen-IT-Infrastrukturen wird die Sicherung aller Endgeräte zur obersten Priorität. Mit den Datenspeichern von Synology und dem Know-how von Wobmann Media legen Sie den Grundstein für eine zuverlässige Sicherung Ihrer Geschäftsdaten. Die Hard- und Software ist frei skalierbar. Das heisst, sie wächst mit Ihnen und Ihren Anforderungen.

Haben Sie Fragen?
Zögern Sie nicht und rufen Sie an:
Wobmann Media, André Wobmann
Mobile: 079 378 96 38
E-Mail: andre@wobmann-media.ch



Herzlichen Dank unseren Sponsoren des Jubiläumsprojektes

Der Vorstand und das Organisationskomitee des Vereins Gewerbe Escholzmatt-Marbach durften dank grossem Engagement der Sponsoren das Jubiläumsprojekt «100 Jahre Gewerbe Escholzmatt-Marbach» verwirklichen. Mit der neuen Verweilzone in der Kreuzmatte, Wiggen, der Erneuerung des Rastplatzes Schachenhus-Weiher, Marbach, sowie der Gestaltung von weiteren Sitzbänken durch Lehrlinge darf die Bevölkerung von einer bleibenden Infrastruktur profitieren. Wir freuen uns, wenn das neue Angebot rege benutzt wird und bedanken uns von Herzen bei den Sponsoren.

Vorstand und Jubiläums-OK, Gewerbe Escholzmatt-Marbach

Gold-Sponsoren

Clientis Entlebucher Bank

ARCHITEKTUR AG dipl. Architekten ETH SIA

RAIFFEISEN

Silber-Sponsoren

Aeschlimann Erlebnis Garten

SUNNEMATTE Alters- und Pflegezentrum Escholzmatt-Marbach

Brechbühl SCHAFFT NEUES Brechbühl Bau AG

CKW.



Bronze-Sponsoren

A. PORTMANN HOLZBAU AG
winterthur
A. Zihlmann Dach- und Fassadenbau AG
Camping Sternen
Heidi Coiffure
die Mobiliar
Der Sanitär Lätscher Fredy Industriestrasse 3 6182 Escholzmatt Telefon 041 486 10 63
Gerber Holz AG Marbach
HIRSCHI LUSTENBERGER TECHNIK AG
KRUMMENACHER Holzbau
SCHNYDER Kies + Beton AG
MARBACHEGG SPORTBAHNEN ENTLEBUCH LUZERN
Wicki Holzbau AG Marbach
Zahnarztpraxis DUSS

Tafel-Sponsoren

B BRAUN SHARING EXPERTISE
Basler Versicherungen
Bergkäserei Marbach
brun treuhand und immobilien ag
CSS Versicherung
DROGERIE GIGER
ELEKTRISOLA ELEKTRISOLA FEINDRAHT AG
TOURISMUS ESCHOLZMATT MARBACH ENTLEBUCH LUZERN
Fahrschule STALDER
malergeschäft hektor stadelmann GmbH
DENNER Jörg Vogel
Landi WIGGEN UND UMGEBUNG
LBG Escholzmatt / Marbach
RSK ELEKTRO
SCHREINEREI ZIHLMANN GmbH
STADELMANN ENERGIE & HAUSTECHNIK AG
Kaminfeger STADELMANN
Touring Garage Brünisholz GmbH Feldmoos 29 6182 Escholzmatt HYUNDAI
zaba-fahrzeuge.ch

Übrige Sponsoren

Abbühl Sport, Bäckerei Zihlmann AG, Baumgartner Forst AG, Dorfmetzg Escholzmatt Marbach GmbH, Emmenegger Bike & Sport GmbH, Felder Kran- & Belüftungsanlagen GmbH, Franz Lötscher Architekt AG, Gastrobetriebe Escholzmatt-Marbach (Krone, Löwen, Berghaus Marbachegg, Sporting, Schärligbad), Gipsergeschäft Stadelmann GmbH, HEFAS GmbH, Kunz Kanalreinigung GmbH, Limacher Bäckerei-Konditorei-Cafe, Ruth Lötscher Therapie- & Massagepraxis, Schreinerei Aeschlimann, Schreinerei Grüter AG, Stadelmann Generalunternehmen GmbH, Stadelmann Schreinerei/Innenausbau, Trans-Bieri-Wiggen, Unesco Biosphäre Entlebuch, WMM Werbung & Medienmanagement, Zemp Leitungs- und Tiefbau GmbH



LBG
Escholzmatt / Marbach

Handwerk, Teamarbeit, Abwechslung und vieles mehr… Bist du interessiert?

Freie Lehrstelle Sommer 2022

Maurer/-in EFZ

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Für Auskünfte steht dir
Heinz Gerber gerne zur Verfügung:

LBG Landw. Baugenossenschaft
Escholzmatt/Marbach
Industriestrasse 7, 6182 Escholzmatt
041 486 12 72
info@lbg-escholzmatt.ch

STADELMANN
ENERGIE & HAUSTECHNIK AG
Hauptstrasse 141 · 6182 Escholzmatt

Offene Lehrstellen

Gebäudetechnikplaner/in
Sanitärinstallateur/in
Heizungsinstallateur/in

info@stadelmann-shs.ch
www.stadelmann-shs.ch
Tel. 041 487 72 72



Ihr Partner
für
Backwaren
und
Lebensmittel



AN. AUS. EINFACH ELEKTRO.

Ob kleine oder grosse Installationen, wir sind 24h für Sie im Einsatz. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Geschäftsstelle Escholzmatt
041 487 01 10 • escholzmatt@ckw.ch
www.ckw.ch/elektro

CKW.

LEHRSTELLEN-PARCOURS – EIN WERTVOLLER ANLASS FÜR DIE SCHULE

Der Lehrstellen-Parcours wird jeweils von der Schule gemeinsam mit dem Gewerbe Escholzmatt-Marbach durchgeführt.

Seitens der Schule organisierte Lehrer Manuel Stalder den Anlass. Er konnte dabei auf die Unterstützung von Patricia Portmann, Vorstandsmitglied von Gewerbe Escholzmatt-Marbach zählen.

In diesem Jahr fand der Lehrstellen-Parcours am 27. Januar auf dem Areal des Schulhauses Windbühlmatte statt. 19 Firmen machten mit und brachten den Schülerinnen und Schülern die Berufe mit vielen interessanten Informationen und Anschauungsmaterial näher. Vielerorts konnten die Jugendlichen manches gleich selber ausprobieren.

«Bei den Schülerinnen und Schülern war das Interesse gross und für unsere Schule ist der Anlass sehr wertvoll», sagt Manuel Stalder. Aufgrund der Corona-Massnahmen mit 2G seien am Abend weniger Leute gekommen als sonst.

«Für mich ist die Vielfalt der angebotenen Lehrstellen in unserer Region immer wieder erstaunlich», sagt Patricia Portmann. Es sei schön, wenn erste Kontakte zwischen den Betrieben und den zukünftig Auszubildenden geknüpft werden könnten. [as.]

Ausstellende Betriebe am Lehrstellenparcours

- Aeschlimann Gartenbau GmbH
- Alters- und Pflegezentrum Sunnematte
- A.Portmann Holzbau
- A.Zihlmann, Dach- und Fassadenbau AG
- B.Braun Medical AG
- CKW Conex AG Escholzmatt und RSK Elektro AG
- Clientis Entlebucher Bank AG
- Elektrisola Feindraht AG
- Gemeindeverwaltung
- Geopoint Lütolf AG
- Hotel Sporting AG
- Krummenacher Holzbau AG
- LBG Escholzmatt/Marbach
- PP Architektur AG
- Raiffeisenbank im Entlebuch
- Schreinerei Zihlmann GmbH
- Stadelmann Energie und Haustechnik AG
- Stämpfli AG Bauunternehmung
- Wicki Holzbau AG



Hier erhalten die zukünftigen Lernenden Einblick in die Hotelfach-Berufe.



19 Firmen stellten interessante Informationen zu ihren Berufen dar. [Bilder Manuel Stalder]

EINE INNOVATIVE AKTIENGESELLSCHAFT DORFKERN AG ESCHOLZMATT-MARBACH

Escholzmatt und Marbach sind Dörfer mit Tradition und Geschichte. Wie viele andere Dörfer in ländlichen Gebieten kämpfen sie darum, als Wohn- und Lebensraum attraktiv zu bleiben und damit das kulturelle Leben sowie das Gewerbe zu erhalten.

Franz Portmann

Architekt und Gründungsmitglied Peter Portmann sagt, die Dorfkern AG möchte die schönen Dörfer erhalten, weiterentwickeln und noch lebenswerter gestalten.

Stein des Anstosses war das Hotel und Restaurant Krone im Dorfzentrum von Escholzmatt. Als die engagierte Gruppe vom Verkauf des traditionsreichen Gasthauses erfuhr, wollten sie sich für deren Erhalt einsetzen. Wenn die Dorfbeizen eingehen, verschwinden auch die gesellschaftlichen Treffpunkte, sagte Thomas Thalmann dazu. So kaufte die Dorfkern AG die zum Haus gehörende Scheune der Liegenschaft und ermöglichte zwei interessierten Frauen die Pacht der Krone.

Die erworbene Scheune soll nach Möglichkeit Raum bieten für die lokalen Vereine oder zur Vermietung an Gesellschaften. «Ein Kulturzentrum» wünscht sich Thomas Thalmann.

Ein erstes Grossprojekt der Dorfkern AG befindet sich am Dorfplatz in Escholzmatt. Sie haben bereits die zwei Häuser an der Hauptstrasse 104 und 106 käuflich erworben. Das Ladenlokal im Haus 106 konnte wieder vermietet werden, dort befindet sich jetzt der Kosmetiksalon Max und Rosa. Beim Haus an der Hauptstrasse 108 sind die Verhandlungen für die Übernahme weit fortgeschritten.

Angrenzend an die drei Liegenschaften befanden sich bisher nur mit Nebengebäuden genutzte Flächen. Die 7 Parzellen waren einzeln zu klein und zu verwinkelt, um sie sinnvoll nutzen zu können. Peter Portmann hat in vielen Gesprächen die Parzellen zusammengeführt. Gemeinsam mit der Dorfkern AG sollen dort zwei Mehrfamilienhäuser verwirklicht werden. Da sich die Grundstücke im national geschützten ISOS-zertifizierten Ortsbild befinden, werden an die Projekte seitens der Denkmalpflege hohe Anforderungen gestellt. Die Zusammenarbeit mit der Dienststelle befindet sich auf gutem Weg.

Im März 2022 hat die Dorfkern AG den Gasthof Kreuz in Marbach erworben. Die Dorfkern AG erachtet es für wichtig, dass im Dorfzentrum ein Gasthaus bestehen bleibt als gesellschaftlicher Treffpunkt. Vorgesehen ist eine sanfte Renovation. Man ist auf der Suche nach weiteren Aktionären, damit das Aktienkapital der Dorfkern AG um weitere ca. Fr. 500 000.– aufgestockt werden kann.



Die Häuser an der Hauptstrasse 104, 106 und 108 in Escholzmatt.



Der Gasthof Kreuz im Dorfkern von Marbach.

Der Verwaltungsrat der Dorfkern AG Escholzmatt-Marbach:
Thalmann Thomas, Präsident
Bieri Herbert
Gerber Fritz
Gerber Matthias
Portmann-Kaufmann Patricia
Portmann Peter
Studer-Stadelmann Karin

An der nächsten GV wird Krügel Claudia aufgenommen.



Peter Portmann und Thomas Thalmann vor dem Modell mit den zwei geplanten Häusern.

Gründung der AG

Innovative Personen aus Escholzmatt-Marbach haben am 4. November 2020 die Dorfkern AG Escholzmatt-Marbach gegründet. Die Gesellschaft bezweckt den Erhalt und die Entwicklung der Dorfkerne von Escholzmatt und Marbach. Sie befasst sich mit dem Erwerb, der Renovation und dem Verkauf, sowie Halten und Verwalten von Immobilien oder Immobilienanteilen im Gemeindegebiet und gewährt Darlehen, Garantien und andere Arten der Finanzierung und von Sicherheitsleistungen. Das Aktienkapital betrug anfänglich Fr. 400 000.– und wurde am 1. September 2021 auf Fr. 1 600 000.– erhöht. Es sind zirka 40 Inverstorinnen und Investoren an der Gesellschaft beteiligt. [fp.]

Seit 1973
Murpf Bestattungsdienste

Wiggenmühle 4, 6192 Wiggen 041 486 19 17
Unterdorf 13, 6170 Schüpfheim 041 484 30 16

Umfassende Dienstleistungen im Todesfall

Bestatter mit Eidg. Fachausweis



URS UNTERNÄHRER
LANDMASCHINEN Mech. Werkstätte

Oberdorf 16
6166 Hasle
Tel. 041 480 15 76
Fax 041 480 19 76

Filiale Geissenmoos
6196 Marbach
Tel. 034 493 33 78
Fax 034 493 33 78

info@uu-landmaschinen.ch
www. uu-landmaschinen.ch

natürlich Holz

KRUMMENACHER Holzbau

HOLZBAU ELEMENTBAU FASSADEN
INNENAUSBAU BLOCKBAU CAD-PLANUNG

Krummenacher Holzbau AG
Hauptstrasse 38 | 6182 Escholzmatt
041 486 13 17 | www.krummenacher-holzbau.ch

FREIE LEHRSTELLE 2022



Hast du Interesse an einer Lehre als Elektroinstallateur/in oder Montage-Elektriker/in?

Melde dich unter info@rsk-escholzmatt.ch
oder 041 487 70 10 Anforderung Sek B

RSK Elektro AG
6182 Escholzmatt, 041 487 70 10 3437 Rüderswil, 034 496 87 55
info@rsk-escholzmatt.ch www.rsk-escholzmatt.ch

SUNNEMATTE
Alters- und Pflegezentrum
Escholzmatt-Marbach

www.sunnematte.ch
Telefon 041 487 70 70

Kontaktieren Sie uns und lassen Sie sich beraten.



Wohnen im Alter

Das Alters- und Pflegezentrum Sunnematte bietet verschiedene Wohnmöglichkeiten für ältere Menschen an:

- Betreutes Wohnen
- Dienstleistungspakete in den Alterswohnungen
- Wohnen mit Betreuung und Pflege
- Wohnen in einem betreuenden Umfeld
- Tages- / Nachtbetreuung

Ein herzliches
DANKESCHÖN
an unsere Gewerbepartner für die gute Zusammenarbeit!

Wohltuende Begegnung in familiärer Atmosphäre!

60 JAHRE – JODLERKLUB ESCHOLZMATT

Braucht eine Berggemeinde wie Escholzmatt einen Jodlerklub? Diese Frage stellten sich im Jahr 1942 einige Escholzmatter und gründeten ein Jodlerchörli, der Vorgänger des heutigen Jodlerklubs, bei welchem aber die Flammen wegen der Kriegsjahre schon früh erloschen.

Daniel Salzmann

Der Wunsch nach einem Jodlerklub in der Gemeinde war 20 Jahre später immer noch da. Deshalb wurde am 20. Oktober 1962 die Gründungsversammlung des heutigen Jodlerklubs Escholzmatt abgehalten. 14 motivierte Jodler nahmen daran teil, wobei Otto Portmann als Präsident und Fritz Friedli als Dirigent gewählt wurden.

In diesen 60 Jahren ist viel passiert, man besuchte zahlreiche Feste, sogar neun Auftritte im benachbarten Deutschland kann der Jodlerklub verzeichnen. Auch neue Trachten wurden angeschafft und der Jodlerklub wurde digital: «www.jodlerklub-escholzmatt.ch».

Viele Aktivitäten zum Jubiläum

Das Jahr 2022 wird für den Jodlerklub Escholzmatt ein Jodlerjahr, in welchem viele Aktivitäten dem 60-jährigen Bestehen gewidmet werden. Nach der langen Durststrecke wegen der Covid-19 Pandemie nahm der Jodlerklub die Proben am 2. März unter der musikalischen Leitung von Heidi Hofstetter-Renggli wieder auf, um sich für die vielen Auftritte gut vorzubereiten.

Das erste Highlight wird der Auftritt am 1. Mai sein, am Brauchtumstag der LUGA, welchen der Klub mit seinem Gesang umrahmen wird. Vom 17. bis 19. Juni sind die Jodlerinnen und Jodler in Andermatt anzutreffen, wo das Zentralschweizerische Jodlerfest stattfindet. Der Jodlerklub wird am Samstag sein Festlied «Abestärn» zum Besten geben. Am Samstag, 16. Juli ist ein Heimspiel angesagt. Der JK Schratte Hilferntal organisiert das Entlebucher Jodlertreffen, bei dem auch der Jodlerklub ein Lied vortragen und ein paar gesellige Stunden verbringen wird. Am 17. Juli geht es gleich weiter mit musikalischer Umrahmung des Menzberg-Schwinget. Am 23. Juli wird der Jodlerklub Escholzmatt auf der Marbachegg den Volksmusikabend mit seinem Gesang mitgestalten. Am Erntedankfest, 25. September, umrahmt der Jodlerklub in der Kirche Escholzmatt den Gottesdienst mit seinem Gesang und spendiert im Anschluss der Öffentlichkeit einen Apèro. Der Verein plant auch eine Klubreise, bei der sich die Jodlerinnen und Jodler nach den vielen Vereinsaktivitäten ein wenig erholen und gesellige Stunden miteinander verbringen können. Als krönender Abschluss des Jubiläums-Jahres findet am 5. November das Jahreskonzert im Gemeindesaal von Marbach statt.

Die Jodlerinnen und Jodler vom Jodlerklub Escholzmatt freuen sich auf gelungene Auftritte und gesellige Stunden im Jubiläums-Jahr.



Der Jodlerklub Escholzmatt im Jubiläumsjahr. [Bild zVg]

Aeschlimann
Erlebnis Garten



Aeschlimann Gartenbau GmbH | Färberhus 22 | 6196 Marbach
mail@aeschlimann-gartenbau.ch | www.aeschlimann-gartenbau.ch

thermostrom STREBEL HEIZUNG · WARMWASSER



Heizen mit Strebel
Erfahrung und Tradition seit über 120 Jahren

- Holzlängen 0.60 m, 1.10 m und 1.30 m
- modernste Logothermsteuerung (Strebel)
- Heizungsregelungen und Steuergeräte
- beste Verbrennung und Abgaswerte
- Strombedarf für einen Abbrand nur **0.80 – 1.25 kWh**
- automatisches Anzünden
- bis zu 50% weniger Brennstoffverbrauch gegenüber alten Heizkesseln
- Verkauf, Montage, Service, CH
- Referenzen ganze CH
- **Holz, unsere regionale Wertschöpfung**

HEFAS GmbH, Holzfeuerungen, Dani Schöpfer
hefas.ch · 041 486 23 10

Zihlmann
BÄCKEREI CAFÉ KONDITOREI



Hauptstrasse 102
6182 Escholzmatt

Tel. 041 486 14 46

info@baeckerei-zihlmann.ch
www.baeckerei-zihlmann.ch

Linien- und Extrafahrten mit dem PostAuto
Ausflugsfahrten mit einem Reisecar







Autoverkehr Schangnau - Kemmeriboden AG, Post 37b, 6197 Schangnau
Tel. 034 493 36 82 autoverkehr-schangnau@bluewin.ch www.autoverkehr-schangnau.ch

50 JAHRE – JODLERKLUB SCHRATTE HILFERNTHAL

JK Schratte Hilfernthal

Im Jahr 1972 wurde der Jodlerklub Schratte Hilfernthal im Restaurant Alpenrösli gegründet. Am 15./16. Juli 2022 wird dieses 50-Jahrjubiläum als Anlass zur Trachtenweihe und Organisation für das 42. Entlebucher Jodlertreffen genommen.

Nadja Stalder

Blick in die Vereinsgeschichte

Am 14. November 1972 trafen sich im Restaurant Alpenrösli Hilfern 13 jodlerfreudige Männer aus dem Hilfernthal. Unter dem Präsidium von Franz Häfliger und der Leitung von Gody Studer wurde der vierte Jodlerklub der Gemeinde Escholzmatt gegründet. Im Mai 1976 trat man zusammen mit dem Patenklub Jodlerchörli Lehn zum ersten Konzert auf. Die weiteren Jahreskonzerte, jeweils im Restaurant Alpenrösli Hilfern, lockten immer viele Besucher von nah und fern an. Nach der Schliessung des Restaurant Alpenrösli im Jahre 2014 musste sich der Klub nebst einem neuen Probelokal auch nach einem geeigneten Konzertsaal umsehen. Fündig wurde man mit dem Mehrzweckraum in Wiggen als Proberaum und dem Gemeindesaal Marbach als passender Konzertsaal. Die Älplermesse gehört seit der Gründung zum festen Jahresprogramm. Diese wird noch immer beim Schulhaus im Hilfernthal abgehalten.

Nach Gody Studer (1972-1976) und Bernadette Roos-Stadelmann (1976-1981) folgte als musikalischer Leiter der im Jahre 2020 verstorbene Franz Lustenberger (1981-1991) Im Jahr 1991 konnte Toni Wigger als Dirigent gewonnen werden. Unter seiner Federführung durfte der Verein, wie auch bereits die Jahre vorher, bei jedem Festbesuch, ob an den Zentralschweizer-, Berner- oder an den Eidgenössischen Jodlerfesten die Bestnote entgegennehmen.

Der anfänglich reine Männerklub wurde im Laufe der Zeit durch kräftige Frauenstimmen ergänzt. Im Jahr 1986 wurden Heidi Häfliger und Ida Schacher in den Verein aufgenommen. Im Jahr 2015 erweiterte Nadja Stalder-Emmenegger und 2021 Fränzi Häfliger den Klub um weitere zwei Frauenstimmen. Auch organisatorisch hat sich der Klub immer sehr engagiert. So wurden bereits zweimal ein Jodlertreffen und dreimal ein Naturjodeltreffen durchgeführt.

> «Guido Zihlmann kann im Jubiläumsjahr auf 50 Vereinsjahre zurückblicken.»

Als einziges Gründermitglied kann Guido Zihlmann am kommenden Jubiläumsfest auf 50 Vereinsjahre zurückblicken.

Seit dem Jahre 2018 steht der Jodlerklub Schratte unter der Interimsleitung von Ruedi Renggli. Obwohl der Verein ihn nur sehr ungern weiterziehen lässt, sei hier erwähnt, dass trotzdem ein motivierter Dirigent/in als Nachfolger gesucht wird.

Die letzten sechzehn Jahre stand der Jodlerklub unter dem Präsidium von Marco Riedweg. Er vertrat den Klub stets mit viel Herzblut, etlichen Stunden Arbeit und grossem Engagement. Im Januar 2022 übergab Marco Riedweg sein Amt als Präsident an Fränzi Häfliger. Bereits ihr Vater Franz und ihre Mutter Heidi Häfliger standen dem Verein einst als Präsidenten vor.

Ausblick

Am 15.Juli 2022 feiert der Jodlerklub Schratte sein 50-Jahrjubiläum mit einer Trachtenerneuerung in der Turnhalle. Als OK Präsident setzt Marco Riedweg zusammen mit den OK-Mitgliedern seine ganze Energie ein, um eine erfolgreiche Jubiläumsfeier unter dem Motto «Urchig mitenand» zu organisieren. Für ein abwechslungsreiches Programm am Jubiläumsabend wird die Jodlergruppe Bärgröseli Alpnachstad und die hiesige Formation Alpenperlen aus Escholzmatt sorgen. Das Festareal befindet sich beim Schulhaus Pfarrmatte in Escholzmatt.

Die Vorträge am Jodlertreffen, 16.Juli 2022, werden in der grosszügigen, katholischen Kirche zu geniessen sein. Auch die Alphorn-und Fahnenschwingervereinigung Amt Entlebuch ist ein fester Bestandteil am Jodlertreffen.

Auf dieses Festwochenende sowie auf das bevorstehende Jahreskonzert in Marbach am 22. und 23. April 2022 freut sich der Jodlerklub Schratte Hilfernthal sehr.



Der Jodlerklub Schratte freut sich vor der Pfarrkirche Escholzmatt auf das Jubiläumswochenende vom 15./16. Juli. [Bild zVg]

Website

Aktuelle Infos können unter www.schratte.ch/klub-der-Woche eingesehen werden.

SCHREINEREI ZIHLMANN GmbH

Unter Erlenmoos 2
6196 Marbach

Telefon 034 493 32 86
schreinereizihlmann@bluewin.ch

Ihr Fachgeschäft für alle Schreinerarbeiten

Fenster Türen Schränke Küchen allg. Schreinerarbeiten

WIR SUCHEN ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS EINEN JUNGEN
ELEKTROINSTALLATEUR
ODER MONTAGEELEKTRIKER
AUS DER REGION (M/W)



DEINE HAUPTAUFGABEN
– Installation von Stark- und Schwachstromanlagen
– Bereiche Neubau und Umbau in der Region
– Zusammenarbeit im Team

DEIN PROFIL
– Abgeschlossene Lehre als Elektroinstallateur
– Du bist zuverlässig, selbstständig und flexibel
– Freude im Umgang mit Menschen

Erhalte weitere Informationen unter
www.rsk-escholzmatt.ch

RSK ELEKTRO

RSK Elektro AG
6182 Escholzmatt · 3437 Rüderswil
T 041 487 70 10 · info@rsk-escholzmatt.ch

zaba-fahrzeuge.ch

Top Occasionen und Neuwagen | Fahrzeugdiagnose | Service und Reparaturen aller Marken
Zaba Fahrzeuge GmbH | Industriestrasse 1 | 6182 Escholzmatt | Tel 041 486 03 17
info@zaba-fahrzeuge.ch | www.zaba-fahrzeuge.ch

Philipp Riedweg
Garage + Elektro
Fahrzeug-Diagnostik

Hauptstrasse 128+130
6182 Escholzmatt

Tel: 041 486 26 50
Mob:079 341 48 23

info@garageriedweg.ch
www.garageriedweg.ch
www.garageriedweg.mehrmarken.net

Mehrmarken



Toni Lüthold
Tankstellenshop
Lotto-Annahmestelle

MIGROL

Hauptstrasse 128
6182 Escholzmatt

Tel: 041 486 10 42
Mob:079 692 37 38

migrol.escholzmatt@bluewin.ch

IONIQ 5.
All-electric.
4×4.



Das Schweizer Auto des Jahres 2022

Touring Garage
Brünisholz GmbH
Feldmoos 29
CH-6182 Escholzmatt

041 486 13 66
www.bruenisholz.ch

HYUNDAI

ESCHOLZMATT MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN

Eine langjährige und arbeitsintensive Ära des Vorstandes des Gewerbevereins ist zu Ende gegangen – und hinterlässt sichtbar bleibende Spuren.

Mit dem Rücktritt von Fredy Lötscher als Präsident (17 Jahre) und von Patricia Portmann als Aktuarin (8 Jahre) und Verantwortliche für den Lehrstellen Parcours sind erfahrene, zuverlässige und sehr aktive Personen aus dem Vorstand

«Es sind zwei erfahrene, zuverlässige und aktive Personen aus dem Vorstand ausgeschieden.»

des Gewerbevereins Escholzmatt-Marbach ausgeschieden. Das letzte gemeinsame Jahr war vor allem geprägt vom 100-Jahr-Jubiläum des Gewerbevereins. Ein Meilenstein in der Vereinsgeschichte, auf den Fredy und Patricia mit dem gesamten Gewerbeverein mit viel Einsatz hingearbeitet haben. Das tolle und sichtbare Resultat daraus: die beiden Verweilzonen als Geschenk für die Bevölkerung.

Der Gemeinderat von Escholzmatt-Marbach bedankt sich ganz herzlich bei Fredy Lötscher und Patricia Portmann für den langjährigen Einsatz für das Gewerbe und somit nicht zuletzt für die wirtschaftliche Entwicklung unserer Gemeinde. Fredy Lötscher gratulieren wir ganz herzlich zur Ernennung zum Ehrenmitglied und wünschen ihm im Zentralvorstand des KMU- und Gewerbeverbandes Kanton Luzern weiterhin viel Freude und Erfolg. Dem neuen Präsidenten Heinz Gerber gratulieren wir ganz herzlich zur Wahl und wünschen ihm bei seiner Tätigkeit viel Freude und Erfolg.

«Meilenstein der Vereinsgeschichte das 100-Jahr-Jubiläum.»

Beat Duss, Gemeindepräsident
Escholzmatt-Marbach

GESCHENK-GUTSCHEINE

Mit einem Geschenk-Gutschein des Gewerbes Escholzmatt-Marbach liegen Sie immer richtig beim Schenken.



So werden die Gutscheine eingelöst:
Die Gutscheine können bei allen Vereinsmitgliedern des Vereins Gewerbe Escholzmatt-Marbach als Zahlungsmittel bei Einkäufen, Konsumationen usw. eingelöst werden. Die Liste der Mitglieder ist auf der Homepage der Gemeinde unter Gewerbe aufgeschaltet. Man beachte den Aufdruck auf den Gutscheinen.

Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich an eine der Verkaufsstellen oder an den Vorstand. Besten Dank.

Vorstand Gewerbe
Escholzmatt-Marbach

Die Geschenk-Gutscheine sind bei folgenden fünf Verkaufsstellen erhältlich:

- Bergkäserei Dorf, Marbach
- Dorfmetzg Bucher, Marbach
- Bäckerei Zihlmann, Escholzmatt
- Tourismusbüro, Escholzmatt
- Tourismusbüro, Marbach

GEWERBE
ESCHOLZMATT MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN

EINZIGARTIGE PROJEKTWOCHE DER SCHULE ESCHOLZMATT-MARBACH
MANEGE FREI – PROJEKTWOCHE ZIRKUS

Vom 9. bis 13. Mai 2022 kommen die Lernenden der Schule Escholzmatt-Marbach in den Genuss einer besonderen Projektwoche. Alle 412 Schülerinnen und Schüler werden gemeinsam eine Zirkusaufführung auf die Beine stellen. Dabei werden sie von den Lehrpersonen und von den Profis des Zirkus Balloni angeregt, begleitet und unterstützt. Die drei Aufführungen am Donnerstagabend, Freitagnachmittag und -abend bilden den Höhepunkt und gleichzeitig den Abschluss der Woche, wobei alle Akteure hoffen, das für 350 Personen bereitgestellte Zirkuszelt dreimal füllen zu können.



Daniel Aschwanden (hinter der Leiter) vom Circus Balloni zeigt mit einigen Kindern eine mögliche Zirkusnummer mit zwei Leitern.

Zirkus Balloni
Seit 30 Jahren ist der Zirkus Balloni als Animator an Schulen unterwegs und hilft den Teams, Zirkus zu machen. Der Circus Balloni liegt heute in den Händen von Dagmar, Lucas Pepe und Gian Cadonau und wird unterstützt von einem grossartigen Team bestehend aus Animatoren, Artisten, Schauspielern und Handwerkern. Angetrieben von ihrem Wunsch „Mit Menschen und für Menschen Zirkus zu machen" ist aus einem Einmann-Unternehmen ein veritabler Kleincircus geworden. Und noch heute macht es ihnen Freude, das altbekannte Zirkusfieber in der Welt zu wecken und wachzuhalten. Für spannende und interessante Projekte im Zirkus und im Showbereich sind sie gerne bereit ihre reichhaltige Erfahrung einzubringen. Mit ihren Kompetenzen und ihrer Infrastruktur helfen sie uns, mit unseren Schülerinnen und Schülern eine unvergessliche Woche zu erleben. Wir sind gespannt, was aus diesem Zusammenspiel von Menschen mit verschiedenen Hintergründen und Ideen entstehen wird.

Logistische und organisatorische Herausforderung
Zum ersten Mal überhaupt führt die Schule Escholzmatt-Marbach eine gemeinsame Projektwoche durch, bei der die einzelnen Gruppen der Lernenden über alle Stufen hinweg gemischt werden. Nach einer Informationsveranstaltung durch den Zirkus Balloni konnten die Schülerinnen und Schüler drei Wünsche von Ateliers anbringen, in denen sie etwas für die Vorstellung im Zirkuszelt beitragen. Diese reichen von der Entwicklung und Vorbereitung verschiedener Tiernummern wie Tiger oder Pinguine über Pantomime und Zaubern bis hin zu Arbeiten hinter den Kulissen wie etwa Dekoration, Schminken oder die Bereitstellung der Restauration. Da die Woche im Gemeindeteil Escholzmatt stattfindet, werden die Lernenden aus Marbach und Wiggen mit Bussen nach Escholzmatt gefahren und bei Bedarf in der Mensa verpflegt. Um dies zu bewerkstelligen, ist ein organisatorischer Kraftakt nötig. Die Durchführung dieser Projektwoche erfordert einiges an Flexibilität aller Beteiligten: Lehrpersonen, Hauswarte, Betreuerinnen, Mensaverantwortliche, Kinder und Eltern.

Programm der Projektwoche
Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen und alle sonst am Projekt Beteiligten freuen sich darauf, eine Woche lang Zirkusluft zu schnuppern und in die Welt der Artisten und Dompteure einzutauchen. Von Montag bis Donnerstagmittag werden in den insgesamt 31 gemischten Gruppen Ideen gesammelt, ausprobiert und umgesetzt. Angeleitet werden die Gruppen durch die zugeteilten Lehrpersonen, unterstützt durch sieben Animatorinnen und Animatoren des Zirkus Balloni. Am Donnerstagnachmittag findet dann die Hauptprobe im Zirkuszelt statt, gefolgt von drei Aufführungen am Donnerstagabend (18.00 Uhr), Freitagnachmittag (15.00 Uhr) und Freitagabend (18.30 Uhr). Die Aufführungen finden im grossen Zirkuszelt statt, welches auf dem Rasen des Windbühlmatten-Schulhauses zu stehen kommt und für 350 Zuschauerinnen und Zuschauer Platz bietet.

Grosszügige Unterstützung
Die Projektwoche ist in dieser Art und Grösse einzigartig und soll nach der herausfordernden Zeit der Pandemie für die beteiligten Kinder zu einem unvergesslichen Erlebnis werden. Durch die grosse Dimension der Projektwoche braucht es den professionellen Support durch die Animatoren des Zirkus Balloni und wie beschrieben diverse logistische Aufwände. Dies alles ist mit Kosten verbunden, welche den üblichen Rahmen von Projektwochen sprengen. Aus diesem Grund sind wir auf Sponsorengelder angewiesen. Erfreulicherweise erlebten wir durch das einheimische Gewerbe viel Goodwill. Eine grosse Anzahl unterstützt diese Woche auch finanziell als Sponsoren. Herzlichen Dank! Die Schule ist überzeugt, dass diese einmalige Woche allen Beteiligten und Interessierten nachhaltig positiv in Erinnerung bleiben wird. Und nun heisst es schon bald: Manege frei!



Daniel Aschwanden vom Circus Balloni (vorne) eröffnet vor den gespannt zuhörenden Lernenden des Kindergartens und Primarschule in Escholzmatt die Einführungsveranstaltung. [Bilder zVg]

UNESCO BIOSPHÄRE
ENTLEBUCH
LUZERN SCHWEIZ



Entlebucher Kräuter- und Wildpflanzenmarkt

Samstag, 14. Mai 2022

9.00–16.00 Uhr

im Dorf Escholzmatt

www.biosphaere.ch/wildpflanzenmarkt

ECHT ENTLEBUCH
UNESCO BIOSPHÄRE

regio garantie
Schweiz. Natürlich.

Stadelmann
SCHREINEREI

Küchen
Möbel
Schränke
Türen

Beratung
Planung
Ausführung
Service







Hauptstrasse 124
6182 Escholzmatt

Postfach 103
Tel. 041 486 13 30

info@stadelmann-schreinerei.ch
www.stadelmann-schreinerei.ch

ESCHOLZMATT
MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN





Bei uns finden Sie originelle Geschenkideen aus regionalen Biosphären-produkten!

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich überraschen…

Escholzmatt-Marbach Tourismus
Tourismusinfostelle & Biosphärenshop
Bahnhofstrasse 16, 6182 Escholzmatt
Tel. 041 486 01 30 | escholzmatt@em-tourismus.ch
Mo–Fr, 9–11.30 Uhr und 14–18 Uhr | Sa, 9–12 Uhr
Sonn- und Feiertage geschlossen

Ihr Partner für:

- **Professionelle Werbung und Medien-Dienstleistungen**
- **Pressetexte**
- **Druck- und Medienprodukte aller Art**

Möchten Sie sich und Ihre Produkte bekannter machen?

- Kennt man Ihren Betrieb noch zu wenig?
- Wollen Sie Ihre Dienstleistungen besser bekannt machen?
- Möchten Sie ein neues Produkt anbieten?
- Wie erreichen Sie viele mögliche Kunden?

Wir helfen Ihnen gerne, die für Sie richtige und Ihren Angeboten und Produkten entsprechende Werbung zu gestalten, planen und zu verbreiten!

Werbung und Medienmanagement
Fritz Lötscher
Bühl 28
6196 Marbach

Mobile: 079 682 86 88
E-Mail: floetscher@bluewin.ch

26./27. JUNI 2021: MARBACHER WANDERNACHT

Mit dem Ziel «Buurezmorge» auf der Marbachegg startete eine Gruppe von Wanderbegeisterten in die 15. Wandernacht. Die Stimmung war gut und das Wetter konnte für eine Erlebniswanderung nicht besser sein.

Nach einem Willkommensdrink im Hotel Sporting ging das Wandern pünktlich um 22:00 Uhr los. Getragen von der Dunkelheit und Stille der Nacht lief die Gruppe Richtung Hürnli.

Ein magischer Moment war, als der Mond um 1:48 Uhr über die Schrattenfluh kletterte und der Natur einen weiss-gelben Schimmer verlieh. Nach einer stärkenden Suppe bei der Hürnlihütte führte die Route weiter über den Steinwang zur Alp Imbrig. Die Stirnlampe wurde zeitweise überflüssig. Das helle Mondlicht ermöglichte den Teilnehmern einen grossartigen Ausblick auf die Marbachegg, die sieben Hengste, dem Stockhorn bis zum Hohgant.

Bei der Alp Imbrig angelangt konnte man beobachten, wie die Nacht langsam dem Tag wich. Auf der Kreuzegg wurden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit einem Sonnenaufgang wie aus dem Bilderbuch überrascht, ein atemberaubender Moment, den man nur schwer in Worte fassen kann. Beflügelt von diesem Anblick nahm die Gruppe noch das letzte Teilstück in Angriff. Der Weg führte hinauf zum Schottenhof Lochsitli und an den beiden Seeli vorbei, auf die Marbachegg. Auf der Marbachegg angekommen wurden nicht nur die Erlebnisse und Eindrücke der Nacht verdaut, sondern bald auch das reichhaltige Frühstück.

Auch im Jahr 2022 wird es wieder eine Wandernacht geben. Warum es eine WILDe Nacht wird, erfahren Sie auf unserer Webseite www.escholzmatt-marbach-tourismus.ch. [zVg]









Impressionen der Wandernacht 2021. [Bilder zVg EMT]

Wollten Sie schon lange ein neues Hobby ausprobieren, Spannendes über Ihre Entlebucher Heimat erfahren oder einfach etwas Neues lernen?

Dann nutzen Sie jetzt die Gelegenheit und stöbern Sie im vielfältigen Exkursions- und Kursprogramm der UNESCO Biosphäre Entlebuch. Mit ihrem grossen Reichtum an Natur- und Kulturwerten, Brauchtum und Traditionen bietet die Biosphäre unzählige Themen für echte Entlebucher Ausflüge. Die Biosphärenguides zeigen Ihnen nicht nur die schönsten Ecken, Sie vermitteln auch eine geballte Ladung an Wissen über Wildtiere, Gutes aus der Natur, Alphornklänge oder Handwerkskünste.

Für Naturwellnesser
Wir sind gesegnet mit unseren Natur-Krafttankstellen, zum Beispiel am Kraftort Heiligkreuz. Hier schalten Sie im Kurs Tankstelle Bergwaldbad das Gedankenkarussell ab und besinnen sich auf das Wesentliche. Im Kurs In der Salbenküche verarbeiten Sie auf einem abgelegenen «Heimetli» die Kräfte der Natur zu Salben, Cremes und Gels zu Ihrer eigenen Kosmetiklinie. Ihre Haut wird sich freuen!

Für Tierfreunde
Haben Sie schon mal einen röhrenden Hirsch aus der Nähe beobachtet oder das Spektakel eines Adlerfluges miterlebt? Mit unseren Biosphärenguides legen Sie sich frühmorgens oder beim Eindunkeln auf die Lauer und lauschen den Lauten der «röhrenden» Entlebucher Rothirsche, entdecken pfiffige Murmeli, spüren mit dem Fernglas die Steinadler in den steilen Felsspalten auf oder beobachten tausende von Ameisen im Wald.

Für Künstler
Sie verarbeiten Naturprodukte der Biosphäre, beispielweise Holz, zu Kunstwerken: Im Kurs Bildhauen entsteht Schlag für Schlag eine Holzfigur, im Kurs Schreinern entsteht sogar Ihr eigenes Möbelstück. Weiter finden Sie verschiedene Zeichenkurse, erlernen die Kniffs der Naturfotografie oder entwerfen im Kurs Holzdruck im Kartenatelier Ihre eigene Kartenkollektion.

Für Kulinariker
Schon bald spriessen die ersten Naturdelikatessen, welche Sie in den Kursen Wildkräuterküche oder Werken in der Kräuterküche zu Köstlichem verarbeiten. Ebenfalls Feines stellen Sie im Kurs Nachhaltigkeit geniessen – Kulinarik & Bewegung her, wo Sie vorab den Produzenten der Rohstoffe mit dem EBike ein Bsüechli abstatten.

Für Musiker
Sie sind wunderschön, unsere Naturlandschaften, und laden zum Musizieren unter freiem Biosphärenhimmel. Dies tun Sie in den beiden Kursen Jodeln und Alphorn so oft wie möglich. Egal, ob Sie musikalisch bereits gut unterwegs sind oder ein Neuling – Sie wählen das für Sie passende Niveau.

Informationen:
Exkursionen und Kurse
Das Gesamtprogramm sowie die detaillierten Exkursions- und Kursbeschriebe befinden sich auf der Internetseite www.biosphaere.ch sowie im Prospekt «Glücksmomente» (erhältlich im Biosphärenzentrum, zentrum@biosphaere.ch, Telefon 041 485 88 50 oder den Tourismusbüros in Escholzmatt und Marbach). [zVg]

KONTAKT / INFORMATION

Tourismusbüro / Biosphärenshop Escholzmatt
Bahnhofstrasse 16, 6182 Escholzmatt
Telefon 041 486 01 30
E-Mail escholzmatt@em-tourismus.ch

Tourismusbüro / Geschäftsstelle Marbach
Dorfstrasse 61, 6196 Marbach,
Telefon 034 493 38 04
E-Mail marbach@em-tourismus.ch

www.escholzmatt-marbach-tourismus.ch



Alphornkurs. [Bild Elmar Bossard]



Schreinern in der Holzwerkstatt. [Bild Maurin Bisig]

Exkursionen und Kurse in Escholzmatt-Marbach

NEU: Familienexkursion Kräuternachmittag in Marbach
Mit Josefine streifen Sie durch den Garten, pflücken das eine und andere Kräutchen und begeben sich dann in die Werkstatt: Hier kreieren Sie Kräuteröle oder Badesalze für müde Fussballer- oder Tanzbeine.
Sonntag, 5. Juni 2022 / Sonntag, 17. Juli 2022 /
Mittwoch, 10. August 2022

Exkursion Murmeli, Dachs und Hirsch in Marbach
Gemeinsam mit den beiden Experten Kari Schöpfer und Walter Bieri begeben Sie sich ins Reich der Felle, folgen erst den Spuren von Murmeli und Dachs und lernen dann das Leben der Damhirsche im Gehege kennen.
Donnerstag, 14. Juli 2022 / Samstag, 23. Juli 2022 /
Donnerstag, 11. August 2022 / Sonntag, 2. Oktober 2022

Kurs Wildkräuterküche in Escholzmatt
Sie müssen nicht von weither kommen, die Zutaten feiner Gerichte, denn sie wachsen vor unserer Haustüre. Mit der Pflanzen- und Duftheilkundlerin Melanie Küpfer streifen Sie durch die Biosphären-Wildkräuterwelt und lernen, wie Sie aus dieser geschmackvolle Wildkräuter-Gerichte zaubern.
Samstag, 30. April 2022 / Freitag, 20. Mai 2022 /
Samstag, 21. Mai 2022 / Freitag, 10. Juni 2022 /
Samstag, 11. Juni 2022 / Freitag, 24. Juni 2022 /
Samstag, 25. Juni 2022

Kurs In der Salbenküche in Escholzmatt
Sie verarbeiten unter Anleitung von Steven Wolf Pflanzenessenzen zu Salben, Cremes und Gels und produzieren Schritt für Schritt Ihre eigenen Produkte – aus biologischen Zutaten, frei von Parabenen, Erdöl und künstlichen Duft- und Zusatzstoffen. Ihre Haut wird sich freuen!
Samstag, 2. Juli 2022 / Samstag, 3. September 2022

Kurs Werken in der Kräuterküche in Marbach
Gutes wie Kräuter aus dem Garten und vom Balkon in Öl und Salz haltbar machen, das zeigt Ihnen Josefine. Sie streift mit Ihnen durch den Kräutergarten, bevor Sie selber Hand anlegen. Sie pflücken, trocknen und verarbeiten Kräuter.
Freitag, 1. Juli 2022 / Sonntag, 3. Juli 2022 /
Freitag, 12. August 2022

Siehe auch unter www.biosphaere.ch sowie im Prospekt «Glücksmomente».



Murmeli Dachs und Hirsch. [Bild Marco Schaffner]



Werken in der Kräuterküche. [Bild Thomas Schuppisser]

böuzig
höuzig

A. PORTMANN HOLZBAU AG

Hauptstrasse 153 6182 Escholzmatt
041 486 13 09
www. aportmann-holzbau.ch

ZIMMERARBEITEN
FASSADEN
TREPPENBAU
PLANUNGEN

SYSTEMHOLZBAU
INNENAUSBAU
BODENBELÄGE
BAULEITUNGEN

GEWERBE
ESCHOLZMATT
MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN

Herzlichen Dank allen unseren Inserenten.

Wir wünschen viel Erfolg.

Frutteggstrasse 25 | 6170 Schüpfheim
Werk | Längmattenbrücke 2 | 6192 Wiggen
info@kiesbeton-schnyder.ch
Tel. Werk 041 486 10 62 | Tel. Büro 041 485 02 08

SCHNYDER
Kies + Beton AG

Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner bei
– Beton- und Kieslieferungen
– Beton pumpen, fliessen und abkübeln
– Förderbandeinsätze bis 17 m



LÖTSCHER
MASCHINEN • BAGGERBETRIEB • BAU GMBH

Färberhus 16
6196 Marbach

Tel. 034 493 38 81
Fax 034 493 33 69

www.lmbbm.ch
info@lmbbm.ch

Rund – und Siloballen
Neu – und Übersaaten
Mobil – und
Schreitbaggerarbeiten
Abbrucharbeiten



Lukas und Dominik in den Vatikanischen Gärten. [Bilder zVg]

ZWEI EHEMALIGE MINISTRANTEN VON ESCHOLZMATT BEI DER SCHWEIZER GARDE: LUKAS WICKI UND DOMINIK ZEMP

Auf Initiative von Pfarrer Polycarp reisten im Jahre 2015 die Ministrantinnen und Ministranten von Escholzmatt für vier Tage nach Rom.

Franz Portmann

Lukas und Dominik waren auch dabei und hatten erstmals Kontakt mit der Schweizer Garde. Sie entschieden sich im Jahre 2020 eine fünftägige Schnuppertour bei der Schweizer Garde in Rom zu absolvieren. Sie beschlossen darauf, in die Schweizer Garde einzutreten, reisten Ende August 2021 in den Vatikan und begannen am 1. September die Ausbildung bei der Schweizer Garde.

Bei meinem Besuch in Rom zeigten sich die beiden neuen Gardisten erfreut über ihre neue Tätigkeit. Es sei so, wie man es ihnen in der Schnupperlehre vorgestellt hatte. Sie finden es eine gute Sache. Sie haben neue Kameraden gefunden und hoffen natürlich, dass sie Freundschaften über die Gardezeit fortführen können. Die Kaserne der Garde ist schon sehr alt und es drängt sich eine Erneuerung auf. Sie haben sich gefreut, dass der Kanton Luzern auch einen Betrag für den Neubau der Kaserne gesprochen hat. Die interessante Stadt Rom haben sie schon recht gut kennen gelernt und verbessern laufend die italienischen Sprachkenntnisse. Ab und zu besuchen sie auch eines der vielen guten italienischen Restaurants.

Am kommenden 6. Mai werden sie im Beisein der Familienangehörigen im Damasushof zusammen mit 36 Gardisten vereidigt. Die Vereidigung der Gardisten erfolgt immer am Jahrestag des Sacco di Roma aus dem Jahre 1527. Damals kamen bei der Plünderung von Rom beim Schutz des Papstes 147 Gardisten ums Leben, 42 konnten mit dem damaligen Papst Clemens VII. durch einen Geheimgang in die Engelsburg flüchten.

Wir wünschen den beiden Gardisten weiterhin einen interessanten Dienst bei der Garde und eine erlebnisreiche Zeit im Vatikan und in der Stadt Rom.



Dominik Zemp, aufgewachsen im Schulhaus Windbühlmatte.



Lukas Wicki, aufgewachsen im Rothenbach.

Wie kann man Schweizer Gardist werden?

Aufnahmebedingugen

- Schweizer Bürger
- Praktizierender Katholik
- Schweizer Rekrutenschule absolviert
- einwandfreier Leumund
- zwischen 19 und 30 Jahre alt
- mindestens 174 cm gross
- ledig
- eine Berufslehre oder Matura abgeschlossen
- Verpflichtung für 26 Monate

Aufgaben

Ehrendienst

- Schildwache
- Messen, Audienzen, offizielle Besuche

Sicherheitsdienst

- Ordnungsdienst
- Kontrolle
- Wachtdienst
- Personenschutz

GRASSKI-WELTCUP AUF DER MARBACHEGG



Nachdem im Jahr 2019, im Jubiläumsjahr des Grasskiclubs Escholzmatt-Marbach, die Weltmeisterschaften der Grasskifahrerinnen und Grasskifahrer ausgetragen wurden, folgen nun in diesem Sommer zum 11. Mal Grasski-Weltcuprennen auf der Marbachegg.

Grasski-Weltcup: Programm

Samstag, 6. August 2022

11.15 Uhr Start: 1. Lauf Riesenslalom
14.15 Uhr Start: 2. Lauf Riesenslalom
16.00 Uhr Siegerehrung beim Berggasthaus Marbachegg

Sonntag, 7. August 2022

11.15 Uhr Start: Super-G
13.00 Uhr Siegerehrung beim Berggasthaus Marbachegg

Grasski ist eine faszinierende Sportart und stellt hohe Anforderungen an die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer. Die Rennen auf der einzigartigen Piste auf der Marbachegg gelten als Klassiker und die Athleten aus ganz Europa erreichen teilweise Geschwindigkeiten über 80 Stundenkilometer. RennfahrerInnen ab dem Juniorenalter messen sich am 6. und 7. August 2022 in den Disziplinen Riesenslalom und Super-G.

Der Grasskiclub Escholzmatt-Marbach freut sich auf zahlreiche Zuschauer, die auf der Marbachegg bei toller Aussicht interessante und spannende Rennen erleben und die Athleten vom Pistenrand anfeuern können. [fl.]

Informationen auf Website
Erleben Sie den attraktiven Spitzensport live mit! Weitere Infos gibt es auf der Webseite www.grasski.ch.



Das Renngelände, anlässlich der WM 2019.



Japanische Wettkämpfer beim Skiservice, WM 2019.



Stefan Portmann, Weltmeister 2019, in voller Fahrt. [Bild zVg]

RÄTSEL MIT WETTBEWERB

dunkler Singvogel	Hafenschutzdamm	Pfeifentabak	Vereine		musik.: freudig		frz.: Knoblauch	Abk.: Normalnull	gefeierte Künstlerinnen		Seufzer	circa, ungefähr	Bericht, Sachvortrag		Empfehlung, Hinweis
				7	flache schweiz. Hartwurst									11	
Ausruf d. Überraschung			Teepflanze		gezogener Strich		6				guatem. Mayaruinenstätte		ital. Tonbez. für das F		
eh. CH-Eiskunstläufer								griech. Rachegöttin		Twitternachricht		4			
					frz. Backspezialität		stimmhafter Laut						Netzwerkgerät		höchstbegabte Menschen
US-Spielerstadt: Las ...	Teil der Kerze	Gedankenblitze		Arbeit des Elektrikers					12	Grenzbefestigung im MA		alter Klavierjazz (Kw.)			
Anführer der Helvetier			1				Warneinrichtung am Auto		Weinregion in d. Waadt (2 W.)				9		
Gedichtform				schweiz. Radio- u. Fernseh-ges.		eisiger Niederschlag				2		CH-Ministerium		schweiz. Kanton	
europ. Warenkennzeichen			informeller Gruss					5	israel. Autor † 2018 (Amos)		Hülle für Brillen				
Männerkurzname						Vorgehensweise, Ablauf								3	
Autokz. Tunesien		10	Schweizer Gruss						8		Regenbogenhaut im Auge			raetsel.ch	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Was gibt es zu gewinnen?
3 Warengutscheine des Gewerbes Escholzmatt-Marbach im Wert von je Fr. 50.–

Senden Sie die Lösung an:
Gewerbe Escholzmatt-Marbach
Postfach 60, 6182 Escholzmatt
oder per Mail an: floetscher@bluewin.ch

Einsendeschluss:
Ende Oktober 2022

Lösungswort November 2021:
JUBILAEUMSJAHR (198 richtige Lösungen gingen ein)

Die Gewinner der letzten Ausgabe sind:
Marie-Theres Portmann, Spichermätteli 1, 6192 Wiggen
Sandra Renggli, Oberberg 1, 6170 Schüpfheim
Niklaus Bucher, Dorfstrasse 12, 6196 Marbach

Herzliche Gratulation!

GEWERBE
ESCHOLZMATT MARBACH
ENTLEBUCH LUZERN

Herzlichen Dank allen unseren Inserenten.
Wir wünschen viel Erfolg.

Das Redaktions- und Produktionsteam des Vereins Gewerbe Escholzmatt-Marbach

KOMMUNIKATION



EMMA *– steht für 43 Entlebucher Marketing- und Medienmacher*innen, die dafür brennen, mit guten Geschichten Menschen zu verbinden.*

Entlebucher Anzeiger · ämme express · EXTRA

EADs zielgenau digital werben · EXTRA REGIO www.extra-regio.ch · XTEND DIGITAL SUPERPOWER SOLUTIONS

SEITEN ATELIER · powerkombi · LLZ.ch LUZERNER LANDZEITUNGEN Mit Inseraten 7-fach punkten

www.entlebucher-medienhaus.ch

ENTLEBUCHER MEDIENHAUS

rund um kommunikation

MARBACHEGG SPORTBAHNEN
ENTLEBUCH LUZERN

BIKESCHULE MARBACHEGG
Skills verbessern an den Flowtrail Workshops

VOLKSMUSIK-ABEND am 23. Juli 2022
Schönste Jodelklänge & kulinarischer Genuss

BERGZMORGE-BUFFET Montag bis Samstag
Gut gelaunt und voller Elan in den Tag starten

Neu ab Sommer 2022:
Grasski-Kurse auf der Marbachegg

www.marbachegg.ch



Hier. Für Sie.
Was immer Sie vorhaben.

Wir sind für Sie da, persönlich in unseren Geschäftsstellen, via Kundenportal und unterwegs mit der App.

eb.clientis.ch

Clientis
Entlebucher Bank